Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Αλιείας

2024/2127(INI)

19.11.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
1 - 215

Σχέδιο έκθεσης
Isabella Lövin
(PE778.399v01-00)

Το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική Θάλασσα και η μελλοντική πορεία
(2024/2127(INI))

Τροπολογία 1
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά -1 (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το άρθρο 3 παράγραφος 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), τα άρθρα 4, 43 παράγραφος 3 και 191 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) και το άρθρο 37 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Or. pl

Τροπολογία 2
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 18ης Ιανουαρίου 2024 σχετικά με το σχέδιο δράσης της ΕΕ: Προστασία και αποκατάσταση των θαλάσσιων οικοσυστημάτων για βιώσιμη και ανθεκτική αλιεία (2023/2124(INI)),

Or. en

Τροπολογία 3
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 3 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

	– – έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/1781 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 2020 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1139 όσον αφορά τη μείωση της αλιευτικής ικανότητας στη Βαλτική Θάλασσα και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 508/2014 όσον αφορά την οριστική παύση των αλιευτικών δραστηριοτήτων για τους στόλους που αλιεύουν γάδο της Ανατολικής Βαλτικής Θάλασσας, γάδο της Δυτικής Βαλτικής Θάλασσας και ρέγγα της Δυτικής Βαλτικής Θάλασσας,
	Or. en

Τροπολογία 4
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 6 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 27ης Απριλίου 2021 σχετικά με τα χημικά κατάλοιπα στη Βαλτική Θάλασσα βάσει των αναφορών αριθ. 1328/2019 και 0406/2020 (2021/2567(RSP)),
	Or. pl

Τροπολογία 5
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική

Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, της 21.2.2023, με τίτλο "Σχέδιο δράσης της ΕΕ: προστασία και αποκατάσταση των θαλάσσιων οικοσυστημάτων για μια βιώσιμη και ανθεκτική αλιεία",

Or. en

Τροπολογία 6
Isabella Lövin
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την απόφαση του Δικαστηρίου της 11ης Ιανουαρίου 2024 στην υπόθεση C-330/22, EU:C:2024:19, Friends of the Irish Environment CLG κατά Minister for Agriculture, Food and the Marine, Ireland,

Or. en

Τροπολογία 7
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 6ης Ιουνίου 2025, με τίτλο «Βιώσιμη αλιεία στην ΕΕ: Τρέχουσα κατάσταση και κατευθύνσεις για το 2026» (COM (2025) 296),

Or. pl

Τροπολογία 8

Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica, Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου με τίτλο «Βιώσιμη αλιεία στην ΕΕ: Τρέχουσα κατάσταση και κατευθύνσεις για το 2026»,

Or. en

Τροπολογία 9
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 8 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου με τίτλο «Βιώσιμη αλιεία στην ΕΕ: Τρέχουσα κατάσταση και κατευθύνσεις για το 2026»,

Or. en

Τροπολογία 10
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 8 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το «Πλαίσιο για ένα ευρωπαϊκό σχέδιο διαχείρισης για τον κορμοράνο» της Ευρωπαϊκής Συμβουλευτικής Επιτροπής για την Αλιεία στα Εσωτερικά Ύδατα (EIFAAC) του FAO, του Απριλίου 2025,

Or. en

Τροπολογία 11
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
— έχοντας υπόψη τη Σύμβαση για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος στην περιοχή της Βαλτικής του 1992 (Σύμβαση του Ελσίνκι), η οποία τέθηκε σε ισχύ στις 17 Ιανουαρίου 2000, και την επιτροπή για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος της Βαλτικής, γνωστή και ως επιτροπή του Ελσίνκι (HELCOM),	– έχοντας υπόψη τη Σύμβαση για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος στην περιοχή της Βαλτικής του 1992 (Σύμβαση του Ελσίνκι), η οποία τέθηκε σε ισχύ στις 17 Ιανουαρίου 2000, και την επιτροπή για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος της Βαλτικής, γνωστή και ως επιτροπή του Ελσίνκι (HELCOM), ***το σχέδιο δράσης για τη Βαλτική Θάλασσα και τα πορίσματα της επιτροπής για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος της Βαλτικής (HELCOM) σχετικά με τα χημικά πυρομαχικά που απορρίπτονται στη θάλασσα,***

Or. pl

Τροπολογία 12
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 2025, με τίτλο «Πυξίδα Ανταγωνιστικότητας για την ΕΕ» (COM(2025)30),

Or. en

Τροπολογία 13
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής της 6ης Ιουνίου με τίτλο «Βιώσιμη αλιεία στην ΕΕ: Τρέχουσα κατάσταση και κατευθύνσεις για το 2026»,

Or. en

Τροπολογία 14
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 4ης Δεκεμβρίου 2008 σχετικά με την κατάρτιση ευρωπαϊκού σχεδίου διαχείρισης των κορμοράνων με σκοπό τη μείωση των αυξανομένων ζημιών που προκαλούν οι κορμοράνοι στα αποθέματα αλιευμάτων, στην αλιεία και στην υδατοκαλλιέργεια,

Or. en

Τροπολογία 15
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τα χημικά κατάλοιπα στη Βαλτική

Θάλασσα, βάσει των αναφορών αριθ. 1328/2019 και 0406/2020 (2021/2567(RSP)),

Or. en

Τροπολογία 16
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 9 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τις ενέργειες της ΕΕ κατά του ρωσικού «σκιώδους στόλου» και τη διασφάλιση της πλήρους επιβολής των κυρώσεων κατά της Ρωσίας (2024/2885(RSP)),

Or. en

Τροπολογία 17
Isabella Lövin
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 12 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την έκθεση του UNEP του 2016 με τίτλο «Options for Ecosystem-based Adaptation (EBA) in Coastal Environments: A Guide for environmental managers and planners» (Επιλογές για την προσαρμογή με βάση τα οικοσυστήματα σε παράκτια περιβάλλοντα: Οδηγός για διαχειριστές και σχεδιαστές περιβάλλοντος),

Or. en

Τροπολογία 18
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
— έχοντας υπόψη την έκθεση του Ινστιτούτου έρευνας κλιματικών επιπτώσεων του Potsdam, της 24ης Σεπτεμβρίου 2025, με τίτλο «Planetary Health Check 2025: A Scientific Assessment of the State of the Planet» (Έλεγχος της υγείας του πλανήτη το 2025: Επιστημονική αξιολόγηση της κατάστασης του πλανήτη),	***διαγράφεται·***

Or. pl

Τροπολογία 19
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
— έχοντας υπόψη την έκθεση του Ινστιτούτου έρευνας κλιματικών επιπτώσεων του Potsdam, της 24ης Σεπτεμβρίου 2025, με τίτλο «Planetary Health Check 2025: A Scientific Assessment of the State of the Planet» (Έλεγχος της υγείας του πλανήτη το 2025: Επιστημονική αξιολόγηση της κατάστασης του πλανήτη),	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 20
Kristoffer Storm

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
— έχοντας υπόψη την έκθεση του Ινστιτούτου έρευνας κλιματικών επιπτώσεων του Potsdam, της 24ης Σεπτεμβρίου 2025, με τίτλο «Planetary Health Check 2025: A Scientific Assessment of the State of the Planet» (Έλεγχος της υγείας του πλανήτη το 2025: Επιστημονική αξιολόγηση της κατάστασης του πλανήτη),	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 21
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
— έχοντας υπόψη την έκθεση του Ινστιτούτου έρευνας κλιματικών επιπτώσεων του Potsdam, της 24ης Σεπτεμβρίου 2025, με τίτλο «Planetary Health Check 2025: A Scientific Assessment of the State of the Planet» (Έλεγχος της υγείας του πλανήτη το 2025: Επιστημονική αξιολόγηση της κατάστασης του πλανήτη),	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 22
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica, Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 21

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
— έχοντας υπόψη την έκθεση του Ινστιτούτου έρευνας κλιματικών επιπτώσεων του Potsdam, της 24ης Σεπτεμβρίου 2025, με τίτλο «Planetary	***διαγράφεται·***

Health Check 2025: A Scientific Assessment of the State of the Planet» (Ελεγχος της υγείας του πλανήτη το 2025: Επιστημονική αξιολόγηση της κατάστασης του πλανήτη),

Or. en

Τροπολογία 23
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 21 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη τις δεσμεύσεις των κρατών στο πλαίσιο των Στόχων Βιώσιμης Ανάπτυξης του ΟΗΕ, και συγκεκριμένα τον στόχο 3.9 για τη μείωση των θανάτων και ασθενειών από επικίνδυνες χημικές ουσίες και μόλυνση, τον στόχο 6.3 για τη βελτίωση της ποιότητας των υδάτων με την εξάλειψη της απόρριψης και την ελαχιστοποίηση της έκλυσης επικίνδυνων χημικών ουσιών, καθώς και τους στόχους 14.1 και 14.2 για την πρόληψη της θαλάσσιας ρύπανσης και την προστασία των θαλάσσιων και παράκτιων οικοσυστημάτων,

Or. pl

Τροπολογία 24
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 23 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη το ψήφισμα 1612 (2008) της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης του Συμβουλίου της Ευρώπης σχετικά με τα χημικά πυρομαχικά που θάβονται στη

Βαλτική Θάλασσα, και τη συνοδευτική έκθεση της 28ης Απριλίου 2008,

Or. pl

Τροπολογία 25
Jessica Polfjärd

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική αναφορά 25 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	– έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 29ης Ιανουαρίου 2025, με τίτλο «Πυξίδα Ανταγωνιστικότητας για την ΕΕ» (COM(2025)0030),

Or. en

Τροπολογία 26
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) ***δεν έχει επιτύχει τους στόχους του και δεν έχει οδηγήσει στην αποκατάσταση ή τη*** διατήρηση ***των πληθυσμών των αλιευόμενων ειδών πάνω*** από τα επίπεδα ***τα οποία μπορούν να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση («ΜΒΑ»), ούτε στην υλοποίηση της οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση*** της αλιείας, ***με αποτέλεσμα να υπάρξουν πολλές καταστροφικές*** κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα ***της αλιείας***·	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) ***έχει συμβάλει στη*** διατήρηση ***της αλιευτικής πίεσης σύμφωνα με τα επίπεδα που είναι αναγκαία για την επίτευξη της μέγιστης βιώσιμης απόδοσης (ΜΒΑ), λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2023 οι οικοπεριοχές της Βαλτικής Θάλασσας, της Κελτικής Θάλασσας και της ευρύτερης Βόρειας Θάλασσας μείωσαν τη μέση αλιευτική πίεση κάτω*** από τα επίπεδα ***ΜΒΑ, με θνησιμότητα λόγω αλιείας 54 %, 48 % και 23 % κάτω από τους στόχους ΜΒΑ, αντιστοίχως, σε σύγκριση με τα επίπεδα πάνω από τους στόχους το 2003***·

λαμβάνοντας υπόψη ότι τα ιχθυαποθέματα στη Βαλτική εξακολουθούν να μειώνονται λόγω πιέσεων πέραν της αλιείας, ***όπως ο ευτροφισμός, η κλιματική αλλαγή, η ρύπανση, τα χημικά πυρομαχικά και οι ανισορροπίες θηρευτών, γεγονός που οδηγεί σε σοβαρές*** κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή αναγνωρίζει την ανάγκη να αντιμετωπιστούν αυτές οι πρόσθετες περιβαλλοντικές προκλήσεις για τη στήριξη της μακροπρόθεσμης βιωσιμότητας[5α]·***

[5α] https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/HTML/?uri=CELEX:12012E/TXT

Or. en

Τροπολογία 27
Michal Wiezik

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) δεν έχει επιτύχει τους στόχους του και δεν έχει οδηγήσει στην αποκατάσταση ή τη διατήρηση των πληθυσμών των αλιευόμενων ειδών πάνω από τα επίπεδα τα οποία μπορούν να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση («ΜΒΑ»), ούτε στην υλοποίηση της οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας, με αποτέλεσμα να υπάρξουν πολλές καταστροφικές κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα της αλιείας·	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) δεν έχει επιτύχει τους στόχους του και δεν έχει οδηγήσει στην αποκατάσταση ή τη διατήρηση των πληθυσμών των αλιευόμενων ειδών πάνω από τα επίπεδα τα οποία μπορούν να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση («ΜΒΑ»), ούτε στην υλοποίηση της οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας, με αποτέλεσμα να υπάρξουν πολλές καταστροφικές κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα της αλιείας· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι οι τακτικές επικαιροποιήσεις σχετικά με τα αλιεύματα και την ακαθάριστη***

	προστιθέμενη αξία του τομέα της ερασιτεχνικής αλιείας, συμπεριλαμβανομένης της θαλάσσιας ερασιτεχνικής αλιείας, θα επέτρεπαν την ολοκληρωμένη αξιολόγηση των συνολικών επιπτώσεων μιας συνεχιζόμενης κρίσης οικοσυστήματος σε όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς στον τομέα της αλιείας στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας·

Or. en

Τροπολογία 28
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) ***δεν έχει επιτύχει τους στόχους του και δεν έχει οδηγήσει στην αποκατάσταση ή τη*** διατήρηση ***των πληθυσμών των αλιευόμενων ειδών πάνω από*** τα επίπεδα ***τα οποία μπορούν να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση («MBA»), ούτε στην υλοποίηση της οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας, με αποτέλεσμα να υπάρξουν πολλές καταστροφικές κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα της αλιείας·***	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) ***έχει συμβάλει στη*** διατήρηση ***της αλιευτικής πίεσης σύμφωνα με*** τα επίπεδα ***MBA***·

Or. en

Τροπολογία 29
Kristoffer Storm

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) ***δεν έχει επιτύχει τους στόχους του και δεν έχει οδηγήσει στην αποκατάσταση ή τη*** διατήρηση ***των πληθυσμών των αλιευόμενων ειδών πάνω από*** τα επίπεδα ***τα οποία μπορούν να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση («ΜΒΑ»), ούτε στην υλοποίηση της οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας, με αποτέλεσμα να υπάρξουν πολλές καταστροφικές κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα της αλιείας***·	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) ***έχει συμβάλει στη*** διατήρηση ***της αλιευτικής πίεσης σύμφωνα με*** τα επίπεδα ***ΜΒΑ***·

Or. en

Τροπολογία 30
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) ***δεν έχει επιτύχει τους στόχους του και δεν έχει οδηγήσει στην αποκατάσταση ή τη*** διατήρηση ***των πληθυσμών των αλιευόμενων ειδών πάνω από*** τα επίπεδα ***τα οποία μπορούν να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση («ΜΒΑ»), ούτε στην υλοποίηση της οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας***, με αποτέλεσμα να υπάρξουν πολλές καταστροφικές κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα της αλιείας·	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) ***έχει συμβάλει στη*** διατήρηση ***της αλιευτικής πίεσης σύμφωνα με*** τα επίπεδα ***ΜΒΑ· λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά τις σημαντικές μειώσεις της αλιευτικής προσπάθειας τα τελευταία χρόνια, ορισμένοι πληθυσμοί ιχθυαποθεμάτων έχουν επιδεινωθεί λόγω συνδυασμού πιέσεων πέραν της αλιευτικής δραστηριότητας, συμπεριλαμβανομένων του ευτροφισμού, της ρύπανσης, της θήρευσης και των αλλαγών στα οικοσυστήματα που οφείλονται στο κλίμα***, με αποτέλεσμα να υπάρξουν πολλές καταστροφικές κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα της αλιείας·

Or. en

Τροπολογία 31
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) δεν έχει επιτύχει τους στόχους του και δεν έχει οδηγήσει στην αποκατάσταση ή τη διατήρηση των πληθυσμών των αλιευόμενων ειδών πάνω από τα επίπεδα τα οποία μπορούν να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση («ΜΒΑ»), ούτε στην υλοποίηση της οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας, με αποτέλεσμα να υπάρξουν πολλές καταστροφικές κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα της αλιείας·	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) δεν έχει επιτύχει τους στόχους του και δεν έχει οδηγήσει στην αποκατάσταση ή τη διατήρηση των πληθυσμών των αλιευόμενων ειδών πάνω από τα επίπεδα τα οποία μπορούν να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση («ΜΒΑ»), ούτε στην υλοποίηση της οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας, ***ούτε στην εφαρμογή της προληπτικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας,*** με αποτέλεσμα να υπάρξουν πολλές καταστροφικές κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα της αλιείας·

Or. en

Τροπολογία 32
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) δεν έχει επιτύχει τους στόχους του και δεν έχει οδηγήσει στην αποκατάσταση ή τη διατήρηση των πληθυσμών των αλιευόμενων ειδών πάνω από τα επίπεδα	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) δεν έχει επιτύχει ***πλήρως*** τους στόχους του και δεν έχει οδηγήσει στην αποκατάσταση ή τη διατήρηση των πληθυσμών των αλιευόμενων ειδών πάνω από τα επίπεδα

τα οποία μπορούν να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση («MBA»), ούτε στην υλοποίηση της οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας, με αποτέλεσμα να υπάρξουν πολλές καταστροφικές κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα της αλιείας·	τα οποία μπορούν να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση («MBA»), ούτε στην υλοποίηση της οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας, με αποτέλεσμα να υπάρξουν πολλές καταστροφικές κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα της αλιείας·

Or. pl

Τροπολογία 33
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Asger Christensen, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) δεν έχει επιτύχει τους στόχους του ***και δεν έχει οδηγήσει στην*** αποκατάσταση ***ή*** τη διατήρηση των πληθυσμών των αλιευόμενων ειδών πάνω από τα επίπεδα ***τα οποία μπορούν να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση («MBA»), ούτε στην*** υλοποίηση της οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας, με αποτέλεσμα να υπάρξουν πολλές καταστροφικές κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα της αλιείας·	Α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο της ΕΕ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική) δεν έχει επιτύχει ***εν πολλοίς*** τους στόχους του ***όσον αφορά την*** αποκατάσταση ***και*** τη διατήρηση των πληθυσμών των αλιευόμενων ειδών πάνω από τα επίπεδα ***MBA, ή την*** υλοποίηση της οικοσυστημικής προσέγγισης στη διαχείριση της αλιείας, με αποτέλεσμα να υπάρξουν πολλές καταστροφικές κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα της αλιείας·

Or. en

Τροπολογία 34
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica, Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Α α. λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά τις σημαντικές μειώσεις της αλιευτικής

	προσπάθειας τα τελευταία χρόνια, ορισμένοι πληθυσμοί ιχθυαποθεμάτων έχουν επιδεινωθεί λόγω συνδυασμού πιέσεων πέραν της αλιευτικής δραστηριότητας, συμπεριλαμβανομένων του ευτροφισμού, της γεωργίας, της βιομηχανίας ξυλείας, της ρύπανσης, και των αλλαγών στα οικοσυστήματα που οφείλονται στο κλίμα, με αποτέλεσμα να υπάρξουν πολλές καταστροφικές κοινωνικοοικονομικές συνέπειες για τον τομέα της αλιείας·

Or. en

Τροπολογία 35
Magdalena Adamowicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Α α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο δεν έχει συμβάλει στην αύξηση του αριθμού των TAC που έχουν καθοριστεί σε επίπεδο MBA και δεν έχει συνεισφέρει στην αντιμετώπιση δύσκολων περιπτώσεων, όπως τα αποθέματα γάδου της Ανατολικής και της Δυτικής Βαλτικής και η ρέγγα της Δυτικής Βαλτικής, καθώς και ότι οι διατάξεις του πολυετούς σχεδίου υπήρξαν σε ορισμένες περιπτώσεις αντιπαραγωγικές·

Or. en

Τροπολογία 36
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

V α. λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά τις σημαντικές μειώσεις της αλιευτικής προσπάθειας, ορισμένοι πληθυσμοί ιχθύων έχουν επιδεινωθεί τα τελευταία χρόνια λόγω συνδυασμού πιέσεων πέραν των αλιευτικών δραστηριοτήτων·

Or. pl

Τροπολογία 37
Jessica Polfjärd

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Α α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η βιώσιμη διαχείριση των ιχθυαποθεμάτων της Βαλτικής Θάλασσας περιπλέκεται εξαιτίας των κενών δεδομένων που προκύπτουν από τη μη υποβολή δεδομένων από τη Ρωσική Ομοσπονδία·

Or. en

Τροπολογία 38
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Α β. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με την Επιτροπή, το 2023 οι οικοπεριοχές της Βαλτικής Θάλασσας, της Κελτικής Θάλασσας και της ευρύτερης Βόρειας Θάλασσας συνέχισαν την τάση μείωσης της μέσης αλιευτικής πίεσης σε βιώσιμο επίπεδο [από 29 %, 51 % και 65 % πάνω από τον στόχο θνησιμότητας λόγω αλιείας που συνάδει με την επίτευξη μέγιστης βιώσιμης απόδοσης (FMSY) αντίστοιχα το 2003, σε 54 %, 48 % και 23 % κάτω από τον στόχο FMSY το

2023]·

Or. en

Τροπολογία 39
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Α β. λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο δεν έχει συμβάλει στην αύξηση του αριθμού των ΤΑC που έχουν καθοριστεί σε επίπεδο ΜΒΑ και δεν έχει συνεισφέρει στην αντιμετώπιση δύσκολων περιπτώσεων, όπως τα αποθέματα γάδου της Ανατολικής και της Δυτικής Βαλτικής και η ρέγγα της Δυτικής Βαλτικής, καθώς και ότι οι διατάξεις του πολυετούς σχεδίου υπήρξαν σε ορισμένες περιπτώσεις αντιπαραγωγικές·

Or. pl

Τροπολογία 40
Jessica Polfjärd

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Α β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ρωσία αποφασίζει μονομερώς σχετικά με τις ποσοστώσεις, αγνοώντας τις επιστημονικές συμβουλές και καθορίζοντας διαρκώς ποσοστώσεις που υπερβαίνουν τη ΜΒΑ·

Or. en

Τροπολογία 41
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica, Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Α γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι στόλοι της ΕΕ στη Βαλτική Θάλασσα δαπάνησαν 267 000 ημέρες το 2022, σημειώνοντας μείωση κατά 8 % σε σύγκριση με το 2021 (ή μείωση κατά 30 % σε σύγκριση με την περίοδο 2013-2021) και έφτασαν στο χαμηλότερο επίπεδο από το 2013· λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2021 ο στόλος της Βαλτικής Θάλασσας κατανάλωσε 63,6 εκατομμύρια λίτρα εκτιμώμενης αξίας καυσίμων, ενώ το 2022 ο αριθμός αυτός μειώθηκε σε 45,7 εκατομμύρια λίτρα (-28 %)·

Or. en

Τροπολογία 42
Jessica Polfjärd

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Α γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι δραστηριότητες του ρωσικού σκιώδους στόλου στη Βαλτική Θάλασσα εγείρουν επίσης ανησυχίες όσον αφορά την αλιεία, καθώς ενέχουν σημαντικό κίνδυνο πρόκλησης περιβαλλοντικής ζημίας στην περιοχή της Βαλτικής, διαταράσσοντας ενδεχομένως την ισορροπία των οικοσυστημάτων της Βαλτικής Θάλασσας·

Or. en

Τροπολογία 43

Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Α δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Α δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι πρέπει επίσης να καταβληθούν προσπάθειες για την αντιμετώπιση των μη αλιευτικών πιέσεων που επηρεάζουν όλο και περισσότερο τα ιχθυαποθέματα, συμπεριλαμβανομένων παραγόντων όπως η αφθονία και ο ευτροφισμός του ζωοπλαγκτού·

Or. en

Τροπολογία 44
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής ***έχουν μειωθεί ραγδαία και δεν έχουν ανακάμψει, παρά το γεγονός ότι η στοχευμένη αλιεία έχει τερματιστεί*** από το 2019·	Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής ***ενδέχεται να παρουσιάσουν αργή ανάκαμψη, με πτωτική τάση σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη, λόγω δυσμενών περιβαλλοντικών συνθηκών, παρά την απαγόρευση της στοχευμένης αλιείας*** από το 2019· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι βασικοί παράγοντες, συμπεριλαμβανομένης της διαστρωμάτωσης οξυγόνου που εμποδίζει την εισροή νεαρών ψαριών στο αλιεύσιμο απόθεμα, σε συνδυασμό με την αυξανόμενη πίεση θηρευτικής δραστηριότητας και τις προσβολές από παράσιτα, που αυξάνουν τη θνησιμότητα των ιχθυδίων, συμβάλλουν σημαντικά στην τρέχουσα κατάσταση του αποθέματος και στην αργή ανάκαμψη·***

Or. en

Τροπολογία 45
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τα αποθέματα*** γάδου της Βαλτικής έχουν μειωθεί ραγδαία και δεν έχουν ανακάμψει, παρά το γεγονός ότι η στοχευμένη αλιεία έχει τερματιστεί από το 2019·	Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***οι πληθυσμοί*** γάδου της Βαλτικής έχουν μειωθεί ραγδαία και δεν έχουν ανακάμψει, παρά το γεγονός ότι η στοχευμένη αλιεία έχει τερματιστεί από το 2019· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι εκατοντάδες χιλιάδες γάδοι εξακολουθούν να αλιεύονται ως «παρεμπίπτοντα αλιεύματα» στο πλαίσιο αλιευτικών δραστηριοτήτων που στοχεύουν κυρίως άλλα είδη· λαμβάνοντας υπόψη ότι απαιτούνται περαιτέρω μέτρα προστασίας για την πρόληψη της περαιτέρω ραγδαίας μείωσης των πληθυσμών γάδου στη Βαλτική Θάλασσα·***

Or. en

Τροπολογία 46
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής ***έχουν μειωθεί ραγδαία και δεν έχουν ανακάμψει***, παρά το γεγονός ότι η στοχευμένη αλιεία έχει τερματιστεί από το 2019·	Β. λαμβάνοντας υπόψη ***ότι το ICES εκτιμά*** ότι τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής ***θα συνεχίσουν να αναπτύσσονται με αργούς ρυθμούς, με πτωτική τάση σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη***, παρά το γεγονός ότι η στοχευμένη αλιεία έχει τερματιστεί από το 2019·

Or. pl

Τροπολογία 47
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής ***έχουν μειωθεί ραγδαία και δεν έχουν ανακάμψει***, παρά το γεγονός ότι η στοχευμένη αλιεία έχει τερματιστεί από το 2019·	Β. λαμβάνοντας υπόψη ***ότι το ICES εκτιμά*** ότι τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής ***θα συνεχίσουν να αναπτύσσονται με αργούς ρυθμούς, με πτωτική τάση σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη***, παρά το γεγονός ότι η στοχευμένη αλιεία έχει τερματιστεί από το 2019·

Or. en

Τροπολογία 48
Asger Christensen, Elsi Katainen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής ***έχουν μειωθεί ραγδαία και δεν έχουν ανακάμψει***, παρά το γεγονός ότι η στοχευμένη αλιεία έχει τερματιστεί από το 2019·	Β. λαμβάνοντας υπόψη ***ότι το ICES εκτιμά*** ότι τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής ***θα συνεχίσουν να αναπτύσσονται με αργούς ρυθμούς, με πτωτική τάση σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη***, παρά το γεγονός ότι η στοχευμένη αλιεία έχει τερματιστεί από το 2019·

Or. en

Τροπολογία 49
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica, Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

Β. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής ***έχουν μειωθεί ραγδαία και δεν έχουν ανακάμψει***, παρά το γεγονός ότι η στοχευμένη αλιεία έχει τερματιστεί από το 2019·	Β. λαμβάνοντας υπόψη ***ότι το ICES εκτιμά*** ότι τα αποθέματα γάδου της Βαλτικής ***θα συνεχίσουν να αναπτύσσονται με αργούς ρυθμούς, με πτωτική τάση σε σύγκριση με τα προηγούμενα έτη***, παρά το γεγονός ότι η στοχευμένη αλιεία έχει τερματιστεί από το 2019·

Or. en

Τροπολογία 50
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Β α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Β α. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα αποθέματα σολομού και πέστροφας δεν καλύπτονται από τον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική· λαμβάνοντας υπόψη ότι υπάρχουν σημαντικές διασυνδέσεις μεταξύ των αποθεμάτων σολομού και πέστροφας και των αποθεμάτων ρέγγας, ιδίως λαμβανομένων υπόψη των οικοσυστημάτων τροφίμων·

Or. en

Τροπολογία 51
Magdalena Adamowicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας αντιπροσωπεύει το 92 % των σκαφών στη Βαλτική Θάλασσα, ενώ εκφορτώνει μόνο το 7 % του συνολικού βάρους, αλλά αντιπροσωπεύει το 22 % της αξίας των εκφορτώσεων,	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας αντιπροσωπεύει το 92 % των σκαφών στη Βαλτική Θάλασσα, ενώ εκφορτώνει μόνο το 7 % του συνολικού βάρους, αλλά αντιπροσωπεύει το 22 % της αξίας των εκφορτώσεων,

καταδεικνύοντας υψηλότερη προστιθέμενη αξία σε αυτό το τμήμα του στόλου·	καταδεικνύοντας υψηλότερη προστιθέμενη αξία σε αυτό το τμήμα του στόλου· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι ο παράκτιος στόλος μικρής κλίμακας εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τη διαθεσιμότητα μεγαλύτερων ιχθυαποθεμάτων, τα οποία είναι ζωτικής σημασίας για την οικονομική βιωσιμότητα του τομέα· λαμβάνοντας, επίσης, υπόψη ότι η τρέχουσα εφαρμογή του πολυετούς σχεδίου για τη Βαλτική Θάλασσα δεν έχει αντιμετωπίσει αποτελεσματικά την ανάγκη αυτή, οδηγώντας σε σημαντικές κοινωνικοοικονομικές προκλήσεις για τις τοπικές αλιευτικές κοινότητες και τον ευρύτερο τομέα·***

Or. en

Τροπολογία 52
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica, Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας αντιπροσωπεύει το 92 % των σκαφών στη Βαλτική Θάλασσα, ενώ εκφορτώνει μόνο το 7 % του συνολικού βάρους, ***αλλά*** αντιπροσωπεύει το 22 % της αξίας των εκφορτώσεων, καταδεικνύοντας ***υψηλότερη*** προστιθέμενη αξία ***σε αυτό το τμήμα του στόλου***·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας αντιπροσωπεύει το 92 % των σκαφών στη Βαλτική Θάλασσα, ενώ εκφορτώνει μόνο το 7 % του συνολικού βάρους, ***και*** αντιπροσωπεύει το 22 % της αξίας των εκφορτώσεων, καταδεικνύοντας ***υψηλή*** προστιθέμενη αξία ***για τις παράκτιες κοινότητες· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα ενεργά αλιευτικά εργαλεία χρησιμεύουν ως κύριοι προμηθευτές θαλασσινών στην περιοχή***·

Or. en

Τροπολογία 53
Kristoffer Storm

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας αντιπροσωπεύει το 92 % των σκαφών στη Βαλτική Θάλασσα, ενώ εκφορτώνει ***μόνο*** το 7 % του συνολικού βάρους***, αλλά*** αντιπροσωπεύει το 22 % της αξίας των εκφορτώσεων, καταδεικνύοντας υψηλότερη προστιθέμενη αξία ***σε αυτό το τμήμα του στόλου***·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας αντιπροσωπεύει το 92 % των σκαφών στη Βαλτική Θάλασσα, ενώ εκφορτώνει το 7 % του συνολικού βάρους ***και*** αντιπροσωπεύει το 22 % της αξίας των εκφορτώσεων, καταδεικνύοντας υψηλότερη προστιθέμενη αξία ***για τις παράκτιες κοινότητες· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα ενεργά αλιευτικά εργαλεία χρησιμεύουν ως κύριος προμηθευτής θαλασσινών στην περιοχή***·

Or. en

Τροπολογία 54
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας αντιπροσωπεύει το 92 % των σκαφών στη Βαλτική Θάλασσα, ***ενώ εκφορτώνει μόνο*** το 7 % του συνολικού βάρους***, αλλά αντιπροσωπεύει*** το 22 % της αξίας των εκφορτώσεων, ***καταδεικνύοντας υψηλότερη προστιθέμενη αξία σε αυτό το τμήμα του στόλου***·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας αντιπροσωπεύει το 92 % των σκαφών ***που δραστηριοποιούνται*** στη Βαλτική Θάλασσα, ***συνεισφέροντας*** το 7 % του συνολικού ***εκφορτωθέντος*** βάρους ***και*** το 22 % της αξίας των εκφορτώσεων, ***παρέχοντας έτσι σημαντικά οικονομικά και κοινωνικά οφέλη στις παράκτιες κοινότητες***·

Or. en

Τροπολογία 55
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας αντιπροσωπεύει το 92 % των σκαφών στη Βαλτική Θάλασσα, ενώ εκφορτώνει μόνο το 7 % του συνολικού βάρους, αλλά αντιπροσωπεύει το 22 % της αξίας των εκφορτώσεων, καταδεικνύοντας υψηλότερη προστιθέμενη αξία ***σε αυτό το τμήμα του στόλου***·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας αντιπροσωπεύει το 92 % των σκαφών στη Βαλτική Θάλασσα, ενώ εκφορτώνει μόνο το 7 % του συνολικού βάρους, αλλά αντιπροσωπεύει το 22 % της αξίας των εκφορτώσεων, καταδεικνύοντας υψηλότερη προστιθέμενη αξία ***για τις παράκτιες κοινότητες***·
	Or. pl

Τροπολογία 56
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας αντιπροσωπεύει το 92 % των σκαφών στη Βαλτική Θάλασσα, ενώ εκφορτώνει ***μόνο*** το 7 % του συνολικού βάρους***, αλλά*** αντιπροσωπεύει το 22 % της αξίας των εκφορτώσεων, καταδεικνύοντας ***υψηλότερη*** προστιθέμενη αξία ***σε αυτό το τμήμα του στόλου***·	Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας αντιπροσωπεύει το 92 % των σκαφών στη Βαλτική Θάλασσα, ενώ εκφορτώνει το 7 % του συνολικού βάρους ***και*** αντιπροσωπεύει το 22 % της αξίας των εκφορτώσεων, καταδεικνύοντας ***υψηλή*** προστιθέμενη αξία ***για τις παράκτιες κοινότητες***·
	Or. en

Τροπολογία 57
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Γ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Γ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι, παρά την αριθμητική της υπεροχή, η παράκτια αλιεία μικρής κλίμακας έχει περιορισμένη πρόσβαση σε αλιευτικές ποσοστώσεις, οι οποίες συγκεντρώνονται κυρίως στα χέρια μεγάλων επιχειρήσεων ή

	βιομηχανικών στόλων, με αποτέλεσμα την περιθωριοποίηση των οικογενειακών αλιευτικών εκμεταλλεύσεων·

Or. pl

Τροπολογία 58
Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica, Aurelijus Veryga, Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ακαθάριστη προστιθέμενη αξία για τους αλιείς μικρής κλίμακας έχει μειωθεί δραστικά από τη θέσπιση του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, σύμφωνα με αξιολογήσεις της επιστημονικής, τεχνικής και οικονομικής επιτροπής αλιείας της Επιτροπής, απειλώντας την επισιτιστική ασφάλεια και αυξάνοντας την εξάρτηση της ΕΕ από τις εισαγωγές·	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ακαθάριστη προστιθέμενη αξία για τους αλιείς μικρής κλίμακας έχει μειωθεί δραστικά από τη θέσπιση του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, σύμφωνα με αξιολογήσεις της επιστημονικής, τεχνικής και οικονομικής επιτροπής αλιείας της Επιτροπής, απειλώντας την επισιτιστική ασφάλεια και αυξάνοντας την εξάρτηση της ΕΕ από τις εισαγωγές· ***λαμβάνοντας, επίσης υπόψη ότι η ενίσχυση των ευρωπαϊκών παράκτιων κοινοτήτων και η στήριξη της τοπικής αλιείας μικρής κλίμακας είναι ουσιαστικής σημασίας για τη μείωση αυτής της εξάρτησης και τη διασφάλιση της οικονομικής και κοινωνικής βιωσιμότητας της ακτογραμμής της Ευρώπης·***

Or. es

Τροπολογία 59
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ακαθάριστη προστιθέμενη αξία για τους	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ακαθάριστη προστιθέμενη αξία για τους

αλιείς μικρής κλίμακας έχει μειωθεί δραστικά από τη θέσπιση του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, σύμφωνα με αξιολογήσεις της επιστημονικής, τεχνικής και οικονομικής επιτροπής αλιείας της Επιτροπής, απειλώντας την επισιτιστική ασφάλεια και αυξάνοντας την εξάρτηση της ΕΕ από τις εισαγωγές·	αλιείς μικρής κλίμακας ***στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας*** έχει μειωθεί δραστικά από τη θέσπιση του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, σύμφωνα με αξιολογήσεις της επιστημονικής, τεχνικής και οικονομικής επιτροπής αλιείας της Επιτροπής, απειλώντας την επισιτιστική ασφάλεια και αυξάνοντας την εξάρτηση της ΕΕ από τις εισαγωγές·
	Or. pl

Τροπολογία 60
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ακαθάριστη προστιθέμενη αξία για τους αλιείς ***μικρής κλίμακας*** έχει μειωθεί δραστικά από τη θέσπιση του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, σύμφωνα με αξιολογήσεις της επιστημονικής, τεχνικής και οικονομικής επιτροπής αλιείας της Επιτροπής, απειλώντας την επισιτιστική ασφάλεια και αυξάνοντας την εξάρτηση της ΕΕ από τις εισαγωγές·	Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ακαθάριστη προστιθέμενη αξία για τους αλιείς ***της Βαλτικής*** έχει μειωθεί δραστικά από τη θέσπιση του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, σύμφωνα με αξιολογήσεις της επιστημονικής, τεχνικής και οικονομικής επιτροπής αλιείας της Επιτροπής, απειλώντας την επισιτιστική ασφάλεια και αυξάνοντας την εξάρτηση της ΕΕ από τις εισαγωγές·
	Or. en

Τροπολογία 61
Michal Wiezik

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με τα διαθέσιμα στοιχεία, ο τομέας της ερασιτεχνικής αλιείας στην περιοχή της

Βαλτικής Θάλασσας αποτελεί σημαντικό κοινωνικοοικονομικό ενδιαφερόμενο παράγοντα, με περίπου 11 εκατομμύρια πολίτες της ΕΕ να συμμετέχουν ενεργά σε αυτή τη δραστηριότητα[1α], παράγοντας οικονομική συνεισφορά ύψους 1,5 δισεκατομμυρίων EUR στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας και στηρίζοντας τη δημιουργία περισσότερων από 14 000 θέσεων εργασίας σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης (ΙΠΑ) που σχετίζονται με τη θαλάσσια ερασιτεχνική αλιεία[2α]·

[1α] Συνασπισμός «Καθαρή Βαλτική» (CCB) (2017): Recreational fishing in the Baltic Sea region (Ερασιτεχνική αλιεία στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας).

[2α] Research for PECH Committee – Marine recreational and semi-subsistence fishing – its value and its impact on fish stocks (Μελέτη για την Επιτροπή PECH – Ερασιτεχνική θαλάσσια αλιεία και αλιεία μερικής κάλυψης ιδίων αναγκών, αποτίμηση και αντίκτυπό της στα ιχθυαποθέματα), | Think Tank | Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2017/601996/IPOL_STU(2017)601996_EN.pdf

Or. en

Τροπολογία 62
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εκμετάλλευση των θαλάσσιων πόρων πρέπει να εξισορροπεί τους περιβαλλοντικούς στόχους με την επισιτιστική ασφάλεια, τη σταθερότητα των τιμών και τη διαθεσιμότητα τοπικών προϊόντων για τους πολίτες της ΕΕ·

	λαμβάνοντας υπόψη ότι η απώλεια εφοδιασμού με ψάρια καταγωγής ΕΕ αυξάνει την εξάρτηση από εισαγωγές από τρίτες χώρες και αποδυναμώνει την ανθεκτικότητα της αγοράς·

Or. pl

Τροπολογία 63
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δ β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Βαλτική Θάλασσα αποτελεί τη βάση του εισοδήματος και της πολιτιστικής ταυτότητας χιλιάδων οικογενειών και ότι η αλιεία, ανεξάρτητα από το μέγεθός της, αποτελεί μέρος της κοινωνικής και οικονομικής κληρονομιάς της περιοχής· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αλιευτικοί περιορισμοί πρέπει να εφαρμόζονται κατά τρόπο που να μην καθιστά αδύνατη την αλιευτική δραστηριότητα και, κατά συνέπεια, να έχει ως αποτέλεσμα τη μόνιμη μείωση του πληθυσμού των ακτών και στην οριστική εξαφάνιση των αλιευτικών επαγγελμάτων·

Or. pl

Τροπολογία 64
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δ γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ερασιτεχνική αλιεία στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας διαδραματίζει σημαντικό κοινωνικοοικονομικό ρόλο,

	καθώς και ότι σημαντικός αριθμός πολιτών της ΕΕ συμμετέχει τακτικά στη δραστηριότητα αυτή·

Or. pl

Τροπολογία 65
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Δ δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Δ δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παραδοσιακή αλιεία στη Βαλτική δεν αποτελεί μόνο μέρος της πολιτιστικής κληρονομιάς αιώνων, αλλά συνιστά επίσης δραστηριότητα που μεταβιβάζεται από γενιά σε γενιά και σημαντική πηγή απασχόλησης στις παράκτιες περιοχές·

Or. pl

Τροπολογία 66
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Βαλτική Θάλασσα υφίσταται πολλαπλές ανθρωπογενείς πιέσεις και μακροπρόθεσμη υποβάθμιση***, και είναι ιδιαίτερα ευάλωτη λόγω της αβαθούς θαλάσσιας λεκάνης της*** με γενετικά μοναδικά είδη ***που ανέπτυξαν ικανότητα διαβίωσης*** σε υφάλμυρα ύδατα με ***φυσικά*** χαμηλή αλατότητα και ***χαμηλά επίπεδα*** οξυγόνου·	Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Βαλτική Θάλασσα υφίσταται πολλαπλές ανθρωπογενείς πιέσεις και μακροπρόθεσμη υποβάθμιση ***και, λόγω του γεωγραφικού της βάθους, των περιορισμένων ανταλλαγών υδάτων με τη Βόρεια Θάλασσα και της έντονης κάθετης στρωματοποίησης, που έχουν ως αποτέλεσμα τη δύσκολη ανάμειξη επιφανειακών και βενθοπελαγικών υδάτων, συνιστά ένα από τα πλέον ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα στον κόσμο*** με γενετικά μοναδικά είδη ***προσαρμοσμένα*** σε υφάλμυρα ύδατα με

χαμηλή αλατότητα και ***έλλειψη*** οξυγόνου·

Or. pl

Τροπολογία 67
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ε

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Βαλτική Θάλασσα ***υφίσταται πολλαπλές ανθρωπογενείς πιέσεις και μακροπρόθεσμη υποβάθμιση, και είναι ιδιαίτερα ευάλωτη λόγω της αβαθούς θαλάσσιας λεκάνης της με γενετικά μοναδικά είδη που ανέπτυξαν ικανότητα διαβίωσης σε υφάλμυρα ύδατα με φυσικά χαμηλή αλατότητα και χαμηλά επίπεδα οξυγόνου***·	Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Βαλτική Θάλασσα ***επηρεάζεται από έναν συνδυασμό πιέσεων, συμπεριλαμβανομένης της υπολειμματικής ρύπανσης, των χημικών πυρομαχικών, του ευτροφισμού, των ανισορροπιών θηρευτών και των μεταβαλλόμενων περιβαλλοντικών συνθηκών, και ότι ο μοναδικός υφάλμυρος χαρακτήρας της απαιτεί προσεγγίσεις διαχείρισης προσαρμοσμένες στις περιφερειακές ιδιαιτερότητες***·

Or. en

Τροπολογία 68
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ενώ ***οι ανάντη πιέσεις, όπως η επιβάρυνση σε θρεπτικά συστατικά και*** οι ρυπογόνες παλαιές χημικές ουσίες, όπως ο υδράργυρος και το πολυχλωριωμένο διφαινύλιο, έχουν μειωθεί με την πάροδο του χρόνου, η αλιεία ***έχει*** παραμείνει ισχυρός παράγοντας πίεσης για βασικά ιχθυαποθέματα·	ΣΤ. ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η αλιεία είναι η κύρια δραστηριότητα που επηρεάζει το θαλάσσιο οικοσύστημα, μέσω της επιλεκτικής αλίευσης ειδών, και ότι ο συνδυασμός της εν λόγω δραστηριότητας με πιέσεις από τους τομείς χρήσης γης, από κοινού με την απόρριψη μη επεξεργασμένων λυμάτων, ασκούν σημαντικές πιέσεις στο οικοσύστημα μέσω του εμπλουτισμού με***

	θρεπτικά συστατικά και οργανικές ουσίες· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιπτώσεις του εμπλουτισμού με θρεπτικά συστατικά και της αλιείας είναι ευρέως διαδεδομένες στην οικοπεριοχή· λαμβάνοντας υπόψη ότι, ενώ οι ρυπογόνες παλαιές χημικές ουσίες, όπως ο υδράργυρος και το πολυχλωριωμένο διφαινύλιο, έχουν μειωθεί με την πάροδο του χρόνου, ***οι περιβαλλοντικές πιέσεις και*** η αλιεία ***έχουν*** παραμείνει ισχυρός παράγοντας πίεσης για βασικά ιχθυαποθέματα·
	Or. en

Τροπολογία 69
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ενώ οι ανάντη πιέσεις, όπως ***η επιβάρυνση σε θρεπτικά συστατικά και οι ρυπογόνες παλαιές χημικές ουσίες***, όπως ο υδράργυρος και το πολυχλωριωμένο διφαινύλιο, έχουν μειωθεί ***με την πάροδο του χρόνου, η αλιεία έχει παραμείνει ισχυρός παράγοντας πίεσης για βασικά ιχθυαποθέματα·***	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ενώ οι ανάντη πιέσεις, όπως ***οι εισροές θρεπτικών συστατικών και ρυπογόνων παλαιών χημικών ουσιών***, όπως ο υδράργυρος και το πολυχλωριωμένο διφαινύλιο, έχουν μειωθεί ***τις τελευταίες δεκαετίες, εξακολουθούν να υπάρχουν σημειακές και διάχυτες πηγές ρύπανσης, συμπεριλαμβανομένων των αστικών λυμάτων και των βιομηχανικών αποβλήτων, οι οποίες επηρεάζουν την αναπαραγωγή και την επιβίωση των προνυμφών και των ιχθυδίων και συμβάλλουν στον ευτροφισμό και την υποβάθμιση της ποιότητας των υδάτων, καθώς και ότι οι αλιευτικές δραστηριότητες αποτελούν μόνο έναν από τους πολλούς παράγοντες που επηρεάζουν την κατάσταση του οικοσυστήματος της Βαλτικής Θάλασσας·***
	Or. pl

Τροπολογία 70
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, ενώ*** οι ανάντη πιέσεις, όπως η επιβάρυνση σε θρεπτικά συστατικά και οι ρυπογόνες παλαιές χημικές ουσίες, όπως ο υδράργυρος και το πολυχλωριωμένο διφαινύλιο, έχουν μειωθεί με την πάροδο του χρόνου***,*** η αλιεία έχει ***παραμείνει ισχυρός παράγοντας πίεσης για βασικά*** ιχθυαποθέματα·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ανάντη πιέσεις, όπως η επιβάρυνση σε θρεπτικά συστατικά και οι ρυπογόνες παλαιές χημικές ουσίες, όπως ο υδράργυρος και το πολυχλωριωμένο διφαινύλιο, έχουν μειωθεί με την πάροδο του χρόνου· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι*** η αλιεία έχει ***επίσης μειώσει τις εκπομπές και την πίεση στα*** ιχθυαποθέματα ***σύμφωνα με τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, ενώ ταυτόχρονα τα υπεράκτια αιολικά πάρκα συγκαταλέγονται στις ταχύτερα αναπτυσσόμενες βιομηχανίες στη θάλασσα, με προβλέψεις που δείχνουν ότι η παραγωγική ικανότητα θα αυξηθεί σημαντικά μετά το 2025 στη Βαλτική Θάλασσα***·

Or. en

Τροπολογία 71
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, ενώ*** οι ανάντη πιέσεις, όπως η επιβάρυνση σε θρεπτικά συστατικά και οι ρυπογόνες παλαιές χημικές ουσίες, όπως ο υδράργυρος και το πολυχλωριωμένο διφαινύλιο, έχουν μειωθεί με την πάροδο του χρόνου***,*** η αλιεία έχει ***παραμείνει ισχυρός παράγοντας πίεσης για*** βασικά ιχθυαποθέματα·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ανάντη πιέσεις, όπως η επιβάρυνση σε θρεπτικά συστατικά και οι ρυπογόνες παλαιές χημικές ουσίες, όπως ο υδράργυρος και το πολυχλωριωμένο διφαινύλιο, έχουν μειωθεί με την πάροδο του χρόνου· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι*** η αλιεία έχει ***μειώσει τις εκπομπές και την πίεση στα*** βασικά ιχθυαποθέματα· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι τα υπεράκτια αιολικά πάρκα συγκαταλέγονται μεταξύ των ταχύτερα αναπτυσσόμενων βιομηχανιών στη***

	θάλασσα·

Or. en

Τροπολογία 72
Kristoffer Storm

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, ενώ*** οι ανάντη πιέσεις, όπως η επιβάρυνση σε θρεπτικά συστατικά και οι ρυπογόνες παλαιές χημικές ουσίες, όπως ο υδράργυρος και το πολυχλωριωμένο διφαινύλιο, έχουν μειωθεί με την πάροδο του χρόνου***, η αλιεία έχει παραμείνει ισχυρός παράγοντας πίεσης για βασικά ιχθυαποθέματα·***	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ανάντη πιέσεις, όπως η επιβάρυνση σε θρεπτικά συστατικά και οι ρυπογόνες παλαιές χημικές ουσίες, όπως ο υδράργυρος και το πολυχλωριωμένο διφαινύλιο, έχουν μειωθεί με την πάροδο του χρόνου·

Or. en

Τροπολογία 73
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ***ενώ οι ανάντη πιέσεις, όπως η επιβάρυνση σε θρεπτικά συστατικά και οι ρυπογόνες παλαιές χημικές ουσίες, όπως ο υδράργυρος και το πολυχλωριωμένο διφαινύλιο, έχουν μειωθεί με την πάροδο του χρόνου, η αλιεία έχει παραμείνει ισχυρός παράγοντας πίεσης για βασικά*** ιχθυαποθέματα·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ***παρά το γεγονός ότι έχει επιτευχθεί σημαντική πρόοδος όσον αφορά τη μείωση των εισροών θρεπτικών συστατικών και των επικίνδυνων ουσιών, η συνδυασμένη επίδραση της φυσικής θήρευσης, της υποβάθμισης των οικοτόπων και των μεταβλητών περιβαλλοντικών συνθηκών εξακολουθεί να επηρεάζει τα*** ιχθυαποθέματα·

Or. en

Τροπολογία 74
Michal Wiezik

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ενώ οι ανάντη πιέσεις, όπως ***η επιβάρυνση σε θρεπτικά συστατικά και*** οι ρυπογόνες παλαιές χημικές ουσίες, όπως ο υδράργυρος και το πολυχλωριωμένο διφαινύλιο, έχουν μειωθεί με την πάροδο του χρόνου, η αλιεία έχει παραμείνει ισχυρός παράγοντας πίεσης για βασικά ιχθυαποθέματα·	ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ενώ οι ανάντη πιέσεις, όπως οι ρυπογόνες παλαιές χημικές ουσίες, όπως ο υδράργυρος και το πολυχλωριωμένο διφαινύλιο, έχουν μειωθεί με την πάροδο του χρόνου, η αλιεία έχει παραμείνει ισχυρός παράγοντας πίεσης για βασικά ιχθυαποθέματα·

Or. en

Τροπολογία 75
Michal Wiezik

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι πρόσφατες μελέτες έχουν καταδείξει ότι η μέθοδος της αποψιλωτικής υλοτόμησης των δασών, που κυριαρχεί στην περιοχή της Βαλτικής, συνδέεται με πολύ μεγαλύτερες αρνητικές περιβαλλοντικές συνέπειες απ' ό,τι είχε υποτεθεί στο παρελθόν, μεταξύ άλλων για τα ύδατα, οι οποίες προκύπτουν κυρίως από απορροές αιωρούμενων στερεών, διαλυμένου οργανικού άνθρακα και θρεπτικών ουσιών, με αποτέλεσμα τη ρύπανση των υδάτινων ρευμάτων[1α]· λαμβάνοντας υπόψη ότι, ενώ το φορτίο θρεπτικών ουσιών που προέρχεται από τη γεωργία έχει αντιμετωπιστεί, μεταξύ άλλων, σε επίπεδο ΕΕ, το φορτίο θρεπτικών ουσιών για το οποίο ενδέχεται να ευθύνεται η διαχείριση ορισμένων δασών δεν έχει ακόμη ληφθεί δεόντως υπόψη στην

εξίσωση κατά την αξιολόγηση της κατάστασης της λεκάνης της Βαλτικής Θάλασσας·

[1α] Brunner, A., Valkonen, S., Goude, M., Hanssen, K.H., Erefur, C. (2025). "Definitions and Terminology: What Is Continuous Cover Forestry in Fennoscandia?"(Ορισμοί και ορολογία: Τι είναι η δασοκομία συνεχούς κάλυψης στη Φινοσκανδιναβία;). Στο: Rautio, P., Routa, J., Huuskonen, S., Holmström, E., Cedergren, J., Kuehne, C. (επιμ.) Continuous Cover Forestry in Boreal Nordic Countries. Managing Forest Ecosystems (Δασοκομία συνεχούς κάλυψης στις Βόρειες Σκανδιναβικές χώρες: Διαχείριση δασικών οικοσυστημάτων), τόμος 45. Springer, Cham. https://doi.org/10.1007/978-3-031-70484-0_2

Or. en

Τροπολογία 76
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αύξηση της δραστηριότητας του λεγόμενου σκιώδους στόλου της Ρωσικής Ομοσπονδίας, ο οποίος χρησιμοποιεί παρωχημένα πλοία που δεν συμμορφώνονται με τα πρότυπα ασφαλείας για τη μεταφορά αργού πετρελαίου και προϊόντων πετρελαίου στη Βαλτική Θάλασσα, ενέχει σοβαρό κίνδυνο περιβαλλοντικής καταστροφής· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιπτώσεις μιας πιθανής διαρροής πετρελαίου θα μπορούσαν να επηρεάσουν όλες τις χώρες της περιοχής, πράγμα που καταδεικνύει την ανάγκη να καταρτίσει η Ευρωπαϊκή

	Επιτροπή ένα συντονισμένο σχέδιο πρόληψης, αντιμετώπισης και χρηματοδότησης σε περίπτωση ατυχήματος, προκειμένου να μην επιβαρύνονται τα κράτη μέλη με το κόστος της αντιμετώπισης των επιπτώσεων μιας πιθανής μόλυνσης·

Or. pl

Τροπολογία 77
Isabella Lövin
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προσεγγίσεις στην ισχύουσα νομοθεσία της ΕΕ, όπως αυτές της οδηγίας για τη νιτρορύπανση, έχουν αποδειχθεί αρχικά επιτυχείς όσον αφορά τη μείωση των επιπέδων αζώτου στα ύδατα της ΕΕ και συνάδουν με τους στόχους της οδηγίας-πλαισίου για τη θαλάσσια στρατηγική, οι οποίοι είναι, μεταξύ άλλων, η ελαχιστοποίηση του ανθρωπογενούς ευτροφισμού, και ιδίως των δυσμενών επιπτώσεών του· λαμβάνοντας υπόψη ότι υπάρχουν σημαντικά περιθώρια βελτίωσης όσον αφορά την εφαρμογή, καθώς και ότι η κατάσταση επιδεινώνεται εξαιτίας των υδρολογικών επιπτώσεων της κλιματικής αλλαγής·

Or. en

Τροπολογία 78
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ β. λαμβάνοντας υπόψη ότι, από το τέλος του Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου, δεκάδες χιλιάδες τόνοι συμβατικών και χημικών όπλων που περιέχουν επικίνδυνες ουσίες, μεταξύ άλλων χημικές πολεμικές ουσίες, όπως αέριο μουστάρδας, δακρυγόνα και νευροτοξικούς παράγοντες, ως αποτέλεσμα της προοδευτικής διάβρωσης απελευθερώνουν σταδιακά τοξίνες στο θαλάσσιο περιβάλλον, προκαλώντας ρύπανση, ζημία στα οικοσυστήματα και απώλεια βιοποικιλότητας, ενώ θέτουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και τις οικονομικές δραστηριότητες που εξαρτώνται από τη θάλασσα, όπως η αλιεία, οι μεταφορές, η εξόρυξη πρώτων υλών και η ανάπτυξη της θαλάσσιας ενέργειας·

Or. pl

Τροπολογία 79
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τυχόν διαρροή από τους χώρους αποθήκευσης χημικών ουσιών θα μπορούσε να οδηγήσει σε ταχεία ρύπανση μεγάλου μέρους της Βαλτικής, η οποία θα υπερέβαινε τις ικανότητες των επιμέρους χωρών και θα απαιτούσε συντονισμένη αντίδραση από την Ευρωπαϊκή Ένωση·

Or. pl

Τροπολογία 80
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΣΤ δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΣΤ δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αποκατάσταση του βυθού της Βαλτικής Θάλασσας, συμπεριλαμβανομένης της απομάκρυνσης χημικών όπλων, τοξικών φορτίων και ραδιενεργών ουσιών, απαιτεί ένα πολυετές και οικονομικά ασφαλές σχέδιο σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης·

Or. pl

Τροπολογία 81
Michal Wiezik

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιπτώσεις της υπερθέρμανσης του θαλάσσιου νερού λόγω της παγκόσμιας κλιματικής αλλαγής είναι ιδιαίτερα ταχείες στη Βαλτική Θάλασσα και αναμένεται να οδηγήσουν σε περαιτέρω εκτεταμένες και ως επί το πλείστον άγνωστες συνέπειες, συμπεριλαμβανομένης της αβεβαιότητας σχετικά με τη μελλοντική αναπαραγωγική ικανότητα των ιχθυοπληθυσμών·	Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιπτώσεις της υπερθέρμανσης του θαλάσσιου νερού λόγω της παγκόσμιας κλιματικής αλλαγής είναι ιδιαίτερα ταχείες στη Βαλτική Θάλασσα και αναμένεται να οδηγήσουν σε περαιτέρω εκτεταμένες και ως επί το πλείστον άγνωστες συνέπειες, συμπεριλαμβανομένης της αβεβαιότητας σχετικά με τη μελλοντική αναπαραγωγική ικανότητα των ιχθυοπληθυσμών· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι τα νέα πορίσματα καταδεικνύουν τον άμεσο αντίκτυπο των πρακτικών αποψιλωτικής υλοτομίας στη θερμοκρασία των ρευμάτων κατάντη των αποψιλωμένων εκτάσεων, με πιθανή επίδραση σε επίπεδο λεκάνης απορροής[1a]· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι συνέπειες των αλλαγών στις θερμικές διακυμάνσεις μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά την ανάπτυξη ταξινομικών κατηγοριών όπως τα σολομοειδή[2a] ή να καθορίσουν την ανάπτυξη και την επιβίωση απειλούμενων ειδών, όπως το μαργαριτοφόρο μύδι γλυκών υδάτων[3a]·***

[1a] ***Myrstener, M., Greiser, C., & Kuglerová, L. (2025). "Downstream temperature effects of boreal forest clearcutting vary with riparian buffer width" (Οι επιπτώσεις της αποψίλωσης των βόρειων δασών στη θερμοκρασία κατάντη ποικίλλουν ανάλογα με το πλάτος της παρόχθιας ζώνης προστασίας.). Water Resources Research, 61, e2024WR037705. https://doi.org/10.1029/ 2024WR037705.***

[2a] ***Steel, E. A., Tillotson, A., Larsen, D. A., Fullerton, A. H., Denton, K. P., & Beckman, B. R. (2012). "Beyond the mean: The role of variability in predicting ecological effects of stream temperature on salmon" (Πέρα από τον μέσο όρο: Ο ρόλος της μεταβλητότητας στην πρόβλεψη των οικολογικών επιπτώσεων της θερμοκρασίας των ρευμάτων στον σολομό). Ecosphere, 3, 1 — 11. https://doi.org/10.1890/es12-00255.1***

[3a] ***Wagner, A., Linke, D., Grunicke, F., & Berendonk, T. U. (2024). "Thermal tolerance and vulnerability to climate change of a threatened freshwater mussel" (Θερμική ανοχή και ευπάθεια στην κλιματική αλλαγή ενός απειλούμενου μυδιού γλυκών υδάτων). Diversity, 16, 1–24. https://doi.org/10.3390/d16010039***

Or. en

Τροπολογία 82
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Z

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***οι επιπτώσεις της υπερθέρμανσης του θαλάσσιου νερού λόγω της παγκόσμιας κλιματικής αλλαγής είναι ιδιαίτερα***	Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η περιβαλλοντική και κλιματική μεταβλητότητα***, συμπεριλαμβανομένης της ***αύξησης της θερμοκρασίας και της***

ταχείες στη Βαλτική Θάλασσα και αναμένεται να οδηγήσουν σε περαιτέρω εκτεταμένες και ως επί το πλείστον άγνωστες συνέπειες, συμπεριλαμβανομένης της ***αβεβαιότητας σχετικά με τη μελλοντική αναπαραγωγική ικανότητα των ιχθυοπληθυσμών***·	***εξάντλησης του οξυγόνου, έχουν μεταβάλει την κατανομή και την παραγωγικότητα των ιχθύων***·

Or. en

Τροπολογία 83
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Asger Christensen, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Z

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιπτώσεις της υπερθέρμανσης του θαλάσσιου νερού λόγω της παγκόσμιας κλιματικής αλλαγής είναι ιδιαίτερα ταχείες στη Βαλτική Θάλασσα και αναμένεται να οδηγήσουν σε περαιτέρω εκτεταμένες και ως επί το πλείστον άγνωστες συνέπειες, συμπεριλαμβανομένης της αβεβαιότητας σχετικά με τη μελλοντική αναπαραγωγική ικανότητα των ιχθυοπληθυσμών·	Z. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιπτώσεις της υπερθέρμανσης του θαλάσσιου νερού λόγω της παγκόσμιας κλιματικής αλλαγής είναι ιδιαίτερα ταχείες στη Βαλτική Θάλασσα***, η οποία υπερθερμαίνεται με διπλάσιο ρυθμό σε σχέση με τον ρυθμό των ωκεανών παγκοσμίως[1a],*** και αναμένεται να οδηγήσουν σε περαιτέρω εκτεταμένες και ως επί το πλείστον άγνωστες συνέπειες, συμπεριλαμβανομένης της αβεβαιότητας σχετικά με τη μελλοντική αναπαραγωγική ικανότητα των ιχθυοπληθυσμών·
	[1a] Baltic Green Transition Information Factory (Baltic GTIF), 14.4.2025

Or. en

Τροπολογία 84
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Z

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιπτώσεις της υπερθέρμανσης ***του θαλάσσιου νερού λόγω της παγκόσμιας κλιματικής αλλαγής είναι ιδιαίτερα ταχείες*** στη Βαλτική Θάλασσα ***και αναμένεται*** να οδηγήσουν σε περαιτέρω ***εκτεταμένες και ως επί το πλείστον άγνωστες συνέπειες, συμπεριλαμβανομένης της αβεβαιότητας σχετικά με τη μελλοντική αναπαραγωγική*** ικανότητα ***των ιχθυοπληθυσμών***·	Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιπτώσεις της υπερθέρμανσης ***των υδάτων*** στη Βαλτική Θάλασσα***, η οποία πραγματοποιείται δύο φορές πιο γρήγορα σε σχέση με τον μέσο όρο των ωκεανών του πλανήτη, οδηγούν σε αύξηση των ελλειμμάτων οξυγόνου και σε διαταραχές του αναπαραγωγικού κύκλου πολλών ειδών και, κατά συνέπεια, ενδέχεται*** να οδηγήσουν σε περαιτέρω ***σοβαρές και σε μεγάλο βαθμό απρόβλεπτες αλλαγές στην*** ικανότητα ***αποκατάστασης των ιχθυαποθεμάτων***·

Or. pl

Τροπολογία 85
Siegbert Frank Droese, Volker Schnurrbusch

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιπτώσεις της υπερθέρμανσης του θαλάσσιου νερού λόγω ***της παγκόσμιας κλιματικής αλλαγής*** είναι ιδιαίτερα ταχείες στη Βαλτική Θάλασσα και αναμένεται να οδηγήσουν σε περαιτέρω εκτεταμένες και ως επί το πλείστον άγνωστες συνέπειες, συμπεριλαμβανομένης της αβεβαιότητας σχετικά με τη μελλοντική αναπαραγωγική ικανότητα των ιχθυοπληθυσμών·	Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι επιπτώσεις της υπερθέρμανσης του θαλάσσιου νερού λόγω ***των μεταβαλλόμενων περιβαλλοντικών συνθηκών*** είναι ιδιαίτερα ταχείες στη Βαλτική Θάλασσα και αναμένεται να οδηγήσουν σε περαιτέρω εκτεταμένες και ως επί το πλείστον άγνωστες συνέπειες, συμπεριλαμβανομένης της αβεβαιότητας σχετικά με τη μελλοντική αναπαραγωγική ικανότητα των ιχθυοπληθυσμών·

Or. en

Τροπολογία 86
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Ζ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

	Ζ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η μη πλήρης εφαρμογή της νομοθεσίας της ΕΕ εξακολουθεί να αποτελεί θεμελιώδη παράγοντα και είναι σημαντικό η Επιτροπή και τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πλήρως τη σχετική νομοθεσία της ΕΕ και να βελτιώσουν την εφαρμογή άλλων συμβάσεων περιφερειακών θαλασσών, όπως το σχέδιο δράσης της Επιτροπής για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος της Βαλτικής, προκειμένου να αντιμετωπιστεί η αποτυχία των οικοσυστημάτων στη Βαλτική Θάλασσα·
	Or. en

Τροπολογία 87
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica, Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη ***εξακολουθούν να αποφασίζουν σχετικά με επικίνδυνα υψηλές ποσοστώσεις για ιχθυαποθέματα που βρίσκονται σε πρωτοφανή χαμηλά επίπεδα βιομάζας ή κοντά σε αυτά, αγνοώντας τα επίπεδα που απαιτούνται από τον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική και την*** οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική (ΟΠΘΣ)***, τα οποία απαιτούν επίσης ισορροπημένα τροφικά δίκτυα και αποθέματα με υγιές μέγεθος και υγιή ηλικιακή κατανομή·***	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, κατά τον καθορισμό των συνολικών επιτρεπόμενων αλιευμάτων (TAC) για το 2026,*** τα κράτη μέλη ***εξισορρόπησαν αποτελεσματικά την περιβαλλοντική βιωσιμότητα με την κοινωνικοοικονομική πραγματικότητα, διατηρώντας ένα ελάχιστο επίπεδο δραστηριότητας και συνεχίζοντας παράλληλα να στηρίζουν την αποκατάσταση των αποθεμάτων· λαμβάνοντας υπόψη ότι η*** οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική (ΟΠΘΣ) ***απαιτεί την επίτευξη καλής περιβαλλοντικής κατάστασης, ισορροπημένων τροφικών δικτύων και υγιών αποθεμάτων και αντιμετωπίζει τις ρυπογόνες ουσίες, τον ευτροφισμό, τα χωροκατακτητικά είδη, τα θαλάσσια απορρίμματα, την ενέργεια, συμπεριλαμβανομένου του υποθαλάσσιου θορύβου, και τις επιπτώσεις της κλιματικής αλλαγής·***

Or. en

Τροπολογία 88
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη ***εξακολουθούν να αποφασίζουν σχετικά με επικίνδυνα υψηλές ποσοστώσεις για ιχθυαποθέματα που βρίσκονται σε πρωτοφανή χαμηλά επίπεδα βιομάζας ή κοντά σε αυτά, αγνοώντας τα επίπεδα που απαιτούνται από τον κανονισμό*** για το ***πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική και την οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική (ΟΠΘΣ), τα οποία απαιτούν επίσης ισορροπημένα τροφικά δίκτυα και αποθέματα με υγιές μέγεθος και υγιή ηλικιακή κατανομή***·	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη***, κατά τον καθορισμό των συνολικών επιτρεπόμενων αλιευμάτων (TAC)*** για το ***2026, επιδιώκουν να εξισορροπήσουν τους περιβαλλοντικούς στόχους με την κοινωνικοοικονομική πραγματικότητα, διατηρώντας ένα ελάχιστο επίπεδο δραστηριότητας και συνεχίζοντας παράλληλα να στηρίζουν την αποκατάσταση των αποθεμάτων***·

Or. pl

Τροπολογία 89
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη εξακολουθούν να αποφασίζουν σχετικά με επικίνδυνα υψηλές ποσοστώσεις για ιχθυαποθέματα που βρίσκονται σε πρωτοφανή χαμηλά επίπεδα βιομάζας ή κοντά σε αυτά, αγνοώντας τα επίπεδα που απαιτούνται από τον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική και την οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική (ΟΠΘΣ), τα οποία απαιτούν επίσης ισορροπημένα τροφικά δίκτυα και αποθέματα με υγιές μέγεθος και	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη εξακολουθούν να αποφασίζουν σχετικά με επικίνδυνα υψηλές ποσοστώσεις για ιχθυαποθέματα που βρίσκονται σε πρωτοφανή χαμηλά επίπεδα βιομάζας ή κοντά σε αυτά, αγνοώντας τα επίπεδα που απαιτούνται από τον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική και την οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική (ΟΠΘΣ), τα οποία απαιτούν επίσης ισορροπημένα τροφικά δίκτυα και αποθέματα με υγιές μέγεθος και

υγιή ηλικιακή κατανομή·	υγιή ηλικιακή κατανομή· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη παραβλέπουν επανειλημμένα τη γνωμοδότηση που συνιστά μηδενικά αλιεύματα με το να καθορίζουν υψηλές ποσοστώσεις παρεμπιπτόντων αλιευμάτων·***

Or. en

Τροπολογία 90
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη ***εξακολουθούν να αποφασίζουν σχετικά με επικίνδυνα υψηλές ποσοστώσεις για ιχθυαποθέματα που βρίσκονται σε πρωτοφανή χαμηλά επίπεδα βιομάζας ή κοντά σε αυτά, αγνοώντας τα επίπεδα που απαιτούνται από τον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική και την οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική (ΟΠΘΣ), τα οποία απαιτούν επίσης ισορροπημένα τροφικά δίκτυα και αποθέματα με υγιές μέγεθος και υγιή ηλικιακή κατανομή***·	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, κατά τον καθορισμό των συνολικών επιτρεπόμενων αλιευμάτων (ΤΑC),*** τα κράτη μέλη ***επεδίωξαν να εξισορροπήσουν την περιβαλλοντική βιωσιμότητα με την κοινωνικοοικονομική πραγματικότητα, διατηρώντας ένα ελάχιστο επίπεδο δραστηριότητας και συνεχίζοντας παράλληλα να στηρίζουν την αποκατάσταση των αποθεμάτων***·

Or. en

Τροπολογία 91
Asger Christensen, Elsi Katainen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη ***εξακολουθούν να αποφασίζουν σχετικά με επικίνδυνα υψηλές ποσοστώσεις για ιχθυαποθέματα που βρίσκονται σε πρωτοφανή χαμηλά***	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, κατά τον καθορισμό των συνολικών επιτρεπόμενων αλιευμάτων (ΤΑC) για το 2026,*** τα κράτη μέλη ***εξισορρόπησαν αποτελεσματικά την περιβαλλοντική βιωσιμότητα με την***

επίπεδα βιομάζας ή κοντά σε αυτά, αγνοώντας τα επίπεδα που απαιτούνται από τον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική και την οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική (ΟΠΘΣ), τα οποία απαιτούν επίσης ισορροπημένα τροφικά δίκτυα και αποθέματα με υγιές μέγεθος και υγιή ηλικιακή κατανομή·	***κοινωνικοοικονομική πραγματικότητα, διατηρώντας ένα ελάχιστο επίπεδο δραστηριότητας και συνεχίζοντας παράλληλα να στηρίζουν την αποκατάσταση των αποθεμάτων·***

Or. en

Τροπολογία 92
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη εξακολουθούν να αποφασίζουν σχετικά με επικίνδυνα υψηλές ποσοστώσεις για ιχθυαποθέματα που βρίσκονται σε πρωτοφανή χαμηλά επίπεδα βιομάζας ή κοντά σε αυτά, ***αγνοώντας τα επίπεδα που απαιτούνται από τον κανονισμό*** για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική και ***την*** οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική (ΟΠΘΣ), τα οποία απαιτούν επίσης ισορροπημένα τροφικά δίκτυα και αποθέματα με υγιές μέγεθος και υγιή ηλικιακή κατανομή·	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη εξακολουθούν να αποφασίζουν σχετικά με επικίνδυνα υψηλές ποσοστώσεις για ιχθυαποθέματα που βρίσκονται σε πρωτοφανή χαμηλά επίπεδα βιομάζας ή κοντά σε αυτά, ***θέτοντας σοβαρά υπό αμφισβήτηση τη συμβατότητα των εν λόγω αποφάσεων με την οικεία νομοθεσία της ΕΕ, όπως ο κανονισμός*** για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική και ***η*** οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική (ΟΠΘΣ), τα οποία απαιτούν επίσης ισορροπημένα τροφικά δίκτυα και αποθέματα με υγιές μέγεθος και υγιή ηλικιακή κατανομή·

Or. en

Τροπολογία 93
Magdalena Adamowicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τα κράτη***	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η επίτευξη***

μέλη εξακολουθούν να αποφασίζουν σχετικά με επικίνδυνα υψηλές ποσοστώσεις για ιχθυαποθέματα που βρίσκονται σε πρωτοφανή χαμηλά επίπεδα βιομάζας ή κοντά σε αυτά, αγνοώντας τα επίπεδα που απαιτούνται από τον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική και την οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική (ΟΠΘΣ), τα οποία απαιτούν επίσης ισορροπημένα τροφικά δίκτυα και αποθέματα με υγιές μέγεθος και υγιή ηλικιακή κατανομή·	***του στόχου της ΜΒΑ για κάθε είδος ταυτόχρονα, με συνυπολογισμό των κρίσιμων αλληλεξαρτήσεων μεταξύ των ειδών, όπως αυτές μεταξύ παπαλίνας και γάδου, δεν είναι ρεαλιστική και οδηγεί σε δυσμενείς κοινωνικοοικονομικές επιπτώσεις στον αλιευτικό κλάδο και στις παράκτιες κοινότητες·***

Or. en

Τροπολογία 94
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τα κράτη μέλη εξακολουθούν να αποφασίζουν*** σχετικά με ***επικίνδυνα υψηλές*** ποσοστώσεις για ιχθυαποθέματα ***που βρίσκονται σε πρωτοφανή χαμηλά επίπεδα βιομάζας ή κοντά σε αυτά, αγνοώντας τα επίπεδα που απαιτούνται από τον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική και την οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική (ΟΠΘΣ), τα οποία απαιτούν επίσης ισορροπημένα τροφικά δίκτυα και*** αποθέματα ***με*** υγιές μέγεθος και υγιή ηλικιακή κατανομή·	Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***οι πρόσφατες αποφάσεις*** σχετικά με ***τις*** ποσοστώσεις για ***τα*** ιχθυαποθέματα ***αποτυπώνουν έναν συνδυασμό επιστημονικών γνωμοδοτήσεων, κοινωνικοοικονομικών παραμέτρων και περιφερειακών πραγματικοτήτων, και είναι καίριας σημασίας να διασφαλιστεί ότι τόσο η βιολογική βιωσιμότητα όσο και η βιωσιμότητα των αλιευτικών κοινοτήτων είναι ισορροπημένες και ότι τα*** αποθέματα ***έχουν*** υγιές μέγεθος και υγιή ηλικιακή κατανομή·

Or. en

Τροπολογία 95
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Η α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η φώκαινα της Κυρίως Βαλτικής αντιμετωπίζει εξαφάνιση και μόνο μερικές εκατοντάδες από τα ζώα αυτά εξακολουθούν να υπάρχουν· λαμβάνοντας υπόψη ότι το εν λόγω είδος τελεί υπό διαρκή απειλεί διότι αλιεύεται ως «παρεμπίπτον αλίευμα» και εξαιτίας περιβαλλοντικών ρύπων, εξάντλησης των θηραμάτων και όχλησης από υποθαλάσσιο θόρυβο·

Or. en

Τροπολογία 96
Magdalena Adamowicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Η α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η τρέχουσα εφαρμογή του πολυετούς σχεδίου δεν κατάφερε να προωθήσει την αποτελεσματική περιφερειακή συνεργασία και ότι η επιτυχία του υπονομεύεται από την έλλειψη επαρκών πόρων σε περιφερειακό επίπεδο·

Or. en

Τροπολογία 97
Isabella Lövin
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Η α. λαμβάνοντας υπόψη ότι το Δικαστήριο δηλώνει ότι η επίτευξη του ποσοστού εκμετάλλευσης της MBA, όπως

κατοχυρώνεται στην ΚΑΠ, εφαρμόζεται αυστηρά και χωρίς εξαίρεση στα στοχευόμενα αποθέματα που περιλαμβάνονται στον κατάλογο·

Or. en

Τροπολογία 98
Isabella Lövin
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Η β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Η β. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι υφιστάμενοι κανόνες σχετικά με την ευελιξία από έτος σε έτος, όπως κατοχυρώνονται στην ΚΑΠ, έχουν χρησιμοποιηθεί καταχρηστικά και υπονομεύουν τη διαχείριση των ποσοστώσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι το Συμβούλιο αποφάσισε σε ορισμένες περιπτώσεις να μην κάνει χρήση αυτής της δυνατότητας λόγω κρίσιμων καταστάσεων αποθεμάτων· λαμβάνοντας υπόψη ότι δεν υπάρχει σαφής κανόνας για τη χρήση αυτού του μηχανισμού ευελιξίας στα εν λόγω αποθέματα·

Or. en

Τροπολογία 99
Magdalena Adamowicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η βιομηχανική αλιεία επετράπη στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας με σκοπό την παραγωγή ιχθυαλεύρων και ιχθυελαίων το 1995 και έκτοτε η αλιεία έχει	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η βιομηχανική αλιεία επετράπη στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας με σκοπό την παραγωγή ιχθυαλεύρων και ιχθυελαίων το 1995 και έκτοτε η αλιεία έχει

διαφοροποιηθεί μέσω συστημάτων μεταβιβάσιμων ατομικών ποσοστώσεων και φιλοξενεί λιγότερα και μεγαλύτερα σκάφη που κυριαρχούν στις εκφορτώσεις ρέγγας· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι σήμερα στη Σουηδία και τη Φινλανδία μόνο το 10 % και το 17 % των αλιευμάτων, αντίστοιχα, χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο·***

διαφοροποιηθεί μέσω συστημάτων μεταβιβάσιμων ατομικών ποσοστώσεων και φιλοξενεί λιγότερα και μεγαλύτερα σκάφη που κυριαρχούν στις εκφορτώσεις ρέγγας·

Or. en

Τροπολογία 100
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η βιομηχανική αλιεία επετράπη στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας με σκοπό την παραγωγή ιχθυαλεύρων και ιχθυελαίων το 1995 ***και έκτοτε η αλιεία έχει διαφοροποιηθεί μέσω συστημάτων μεταβιβάσιμων ατομικών ποσοστώσεων και φιλοξενεί λιγότερα και μεγαλύτερα σκάφη που κυριαρχούν στις εκφορτώσεις ρέγγας***· λαμβάνοντας υπόψη ότι σήμερα στη Σουηδία και τη Φινλανδία μόνο το 10 % και το 17 % των αλιευμάτων, αντίστοιχα, χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο·	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η βιομηχανική αλιεία επετράπη στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας με σκοπό την παραγωγή ιχθυαλεύρων και ιχθυελαίων το 1995***· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη της Βαλτικής έχουν θεσπίσει συστήματα μεταβιβάσιμες ατομικές ποσοστώσεις***· λαμβάνοντας υπόψη ότι σήμερα στη Σουηδία και τη Φινλανδία μόνο το 10 % και το 17 % των αλιευμάτων, αντίστοιχα, χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο·

Or. en

Τροπολογία 101
Kristoffer Storm

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η

βιομηχανική αλιεία επετράπη στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας με σκοπό την παραγωγή ιχθυαλεύρων και ιχθυελαίων το 1995 ***και έκτοτε η αλιεία έχει διαφοροποιηθεί μέσω συστημάτων*** μεταβιβάσιμων ατομικών ποσοστώσεων ***και φιλοξενεί λιγότερα και μεγαλύτερα σκάφη που κυριαρχούν στις εκφορτώσεις ρέγγας***· λαμβάνοντας υπόψη ότι σήμερα στη Σουηδία και τη Φινλανδία ***μόνο*** το 10 % και το 17 % των αλιευμάτων, αντίστοιχα, χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο·	βιομηχανική αλιεία επετράπη στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας με σκοπό την παραγωγή ιχθυαλεύρων και ιχθυελαίων το 1995***· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη της Βαλτικής έχουν θεσπίσει συστήματα*** μεταβιβάσιμων ατομικών ποσοστώσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι σήμερα στη Σουηδία και τη Φινλανδία το 10 % και το 17 % των αλιευμάτων, αντίστοιχα, χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο·

Or. en

Τροπολογία 102
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica, Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η βιομηχανική αλιεία επετράπη στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας με σκοπό την παραγωγή ιχθυαλεύρων και ιχθυελαίων το 1995 ***και έκτοτε η αλιεία έχει διαφοροποιηθεί μέσω συστημάτων*** μεταβιβάσιμων ατομικών ποσοστώσεων ***και φιλοξενεί λιγότερα και μεγαλύτερα σκάφη που κυριαρχούν στις εκφορτώσεις ρέγγας***· λαμβάνοντας υπόψη ότι σήμερα στη Σουηδία και τη Φινλανδία ***μόνο*** το 10 % και το 17 % των αλιευμάτων, αντίστοιχα, χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο·	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η βιομηχανική αλιεία επετράπη στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας με σκοπό την παραγωγή ιχθυαλεύρων και ιχθυελαίων το 1995***· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη της Βαλτικής έχουν θεσπίσει συστήματα*** μεταβιβάσιμων ατομικών ποσοστώσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι σήμερα στη Σουηδία και τη Φινλανδία το 10 % και το 17 % των αλιευμάτων, αντίστοιχα, χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο·

Or. en

Τροπολογία 103
Asger Christensen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η βιομηχανική αλιεία επετράπη στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας με σκοπό την παραγωγή ιχθυαλεύρων και ιχθυελαίων το 1995 ***και έκτοτε η αλιεία έχει διαφοροποιηθεί μέσω συστημάτων*** μεταβιβάσιμων ατομικών ποσοστώσεων ***και φιλοξενεί λιγότερα και μεγαλύτερα σκάφη που κυριαρχούν στις εκφορτώσεις ρέγγας***· λαμβάνοντας υπόψη ότι σήμερα στη Σουηδία και τη Φινλανδία ***μόνο*** το 10 % και το 17 % των αλιευμάτων, αντίστοιχα, χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο·	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η βιομηχανική αλιεία επετράπη στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας με σκοπό την παραγωγή ιχθυαλεύρων και ιχθυελαίων το 1995***· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη της Βαλτικής έχουν θεσπίσει συστήματα*** μεταβιβάσιμων ατομικών ποσοστώσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι σήμερα στη Σουηδία και τη Φινλανδία το 10 % και το 17 % των αλιευμάτων, αντίστοιχα, χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο·

Or. en

Τροπολογία 104
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η βιομηχανική αλιεία επετράπη στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας με σκοπό την παραγωγή ιχθυαλεύρων και ιχθυελαίων το 1995 ***και έκτοτε η αλιεία έχει διαφοροποιηθεί μέσω συστημάτων*** μεταβιβάσιμων ατομικών ποσοστώσεων ***και φιλοξενεί λιγότερα και μεγαλύτερα σκάφη που κυριαρχούν στις εκφορτώσεις ρέγγας***· λαμβάνοντας υπόψη ότι σήμερα στη Σουηδία και τη Φινλανδία μόνο το 10 % και το 17 % των αλιευμάτων, αντίστοιχα, χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο·	Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η βιομηχανική αλιεία επετράπη στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας με σκοπό την παραγωγή ιχθυαλεύρων και ιχθυελαίων το 1995***· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη της Βαλτικής έχουν θεσπίσει συστήματα*** μεταβιβάσιμων ατομικών ποσοστώσεων· λαμβάνοντας υπόψη ότι σήμερα στη Σουηδία και τη Φινλανδία μόνο το 10 % και το 17 % των αλιευμάτων, αντίστοιχα, χρησιμοποιούνται για άμεση κατανάλωση από τον άνθρωπο·

Or. en

Τροπολογία 105

Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Θ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ευρεία χρήση ατομικών μεταβιβάσιμων ποσοστώσεων (ITQ) ευνόησε τις μεγάλες βιομηχανικές δραστηριότητες εις βάρος των ιχθυαποθεμάτων και των αλιέων μικρής κλίμακας·

Or. en

Τροπολογία 106
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη Θ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Θ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο αντίκτυπος στη δομή των αποθεμάτων καθορίζεται πρωτίστως από τα εργαλεία και τις αλιευτικές τεχνικές που χρησιμοποιούνται, ανεξάρτητα από την επακόλουθη χρήση των αλιευμάτων·

Or. pl

Τροπολογία 107
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αξιολογήσεις μεμονωμένων ειδών και οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις έχουν οδηγήσει***, στις τρέχουσες περιβαλλοντικές συνθήκες,*** σε διαρθρωτική υπερεκτίμηση	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αξιολογήσεις μεμονωμένων ειδών και οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις***, στο πλαίσιο των ειδικών περιβαλλοντικών συνθηκών στη Βαλτική Θάλασσα,*** έχουν οδηγήσει σε

της αναπαραγωγικής ικανότητας του αποθέματος και του συνολικού μεγέθους του αποθέματος·	διαρθρωτική υπερεκτίμηση της αναπαραγωγικής ικανότητας του αποθέματος και του συνολικού μεγέθους του αποθέματος***, γεγονός που καταδεικνύει την ανάγκη για ειδικές προσεγγίσεις για τις θαλάσσιες λεκάνες προσεγγίσεις***·

Or. en

Τροπολογία 108
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***οι*** αξιολογήσεις ***μεμονωμένων*** ειδών και ***οι*** επιστημονικές γνωμοδοτήσεις έχουν οδηγήσει***, στις τρέχουσες περιβαλλοντικές συνθήκες,*** σε διαρθρωτική υπερεκτίμηση της αναπαραγωγικής ικανότητας του αποθέματος και του συνολικού μεγέθους του αποθέματος·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***ορισμένες*** αξιολογήσεις ειδών και επιστημονικές γνωμοδοτήσεις έχουν οδηγήσει σε διαρθρωτική υπερεκτίμηση της αναπαραγωγικής ικανότητας του αποθέματος και του συνολικού μεγέθους του αποθέματος***, επηρεάζοντας σε μεγάλο βαθμό τους πόρους και τη διαχειριστική και επιχειρησιακή ικανότητα του αλιευτικού τομέα της Βαλτικής***·

Or. en

Τροπολογία 109
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αξιολογήσεις μεμονωμένων ειδών και οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις έχουν οδηγήσει, στις τρέχουσες περιβαλλοντικές συνθήκες, σε διαρθρωτική υπερεκτίμηση της αναπαραγωγικής ικανότητας του αποθέματος και του συνολικού μεγέθους	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αξιολογήσεις μεμονωμένων ειδών και οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις έχουν οδηγήσει, στις τρέχουσες περιβαλλοντικές συνθήκες, σε διαρθρωτική υπερεκτίμηση της αναπαραγωγικής ικανότητας του αποθέματος και του συνολικού μεγέθους

του αποθέματος·	του αποθέματος· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι η υποβολή εσφαλμένων στοιχείων εξακολουθεί να αποτελεί πρόβλημα για την αλιεία στη Βαλτική·***

Or. en

Τροπολογία 110
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***οι αξιολογήσεις μεμονωμένων ειδών και οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις έχουν οδηγήσει***, στις τρέχουσες περιβαλλοντικές συνθήκες, ***σε διαρθρωτική υπερεκτίμηση*** της αναπαραγωγικής ικανότητας ***του αποθέματος και του συνολικού μεγέθους του αποθέματος***·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στις τρέχουσες ***δυναμικά μεταβαλλόμενες*** περιβαλλοντικές συνθήκες, ***με την αύξηση των πιέσεων όσον αφορά το οξυγόνο και των τροφικών πιέσεων, η χρήση επιστημονικών αξιολογήσεων που βασίζονται αποκλειστικά στην ανάλυση μεμονωμένων ειδών οδηγεί σε εσφαλμένη εκτίμηση*** της αναπαραγωγικής ικανότητας ***και της συνολικής βιομάζας***·

Or. pl

Τροπολογία 111
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***οι*** αξιολογήσεις ***μεμονωμένων*** ειδών και ***οι*** επιστημονικές γνωμοδοτήσεις έχουν οδηγήσει***, στις τρέχουσες περιβαλλοντικές συνθήκες,*** σε διαρθρωτική υπερεκτίμηση της αναπαραγωγικής ικανότητας του αποθέματος και του συνολικού μεγέθους του αποθέματος·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***ορισμένες*** αξιολογήσεις ειδών και επιστημονικές γνωμοδοτήσεις έχουν οδηγήσει σε διαρθρωτική υπερεκτίμηση της αναπαραγωγικής ικανότητας του αποθέματος και του συνολικού μεγέθους του αποθέματος***, καθώς και σε αστάθεια στις επιχειρηματικές δραστηριότητες των αλιευτικών εταιρειών της Βαλτικής***·

Or. en

Τροπολογία 112
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
I. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***οι*** αξιολογήσεις μεμονωμένων ειδών και οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις έχουν οδηγήσει, στις τρέχουσες περιβαλλοντικές συνθήκες, σε διαρθρωτική υπερεκτίμηση της αναπαραγωγικής ικανότητας του αποθέματος και του συνολικού μεγέθους του αποθέματος·	I. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***ορισμένες*** αξιολογήσεις μεμονωμένων ειδών και οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις έχουν οδηγήσει, στις τρέχουσες περιβαλλοντικές συνθήκες, σε διαρθρωτική υπερεκτίμηση της αναπαραγωγικής ικανότητας του αποθέματος και του συνολικού μεγέθους του αποθέματος·

Or. en

Τροπολογία 113
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη I α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	I α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η αποτελεσματικότητα της υποχρέωσης εκφόρτωσης στη Βαλτική Θάλασσα εξακολουθεί να παρεμποδίζεται λόγω της ανεπαρκούς εφαρμογής της· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι τα αλιευτικά σκάφη της Ένωσης που ενέχουν υψηλό κίνδυνο μη συμμόρφωσης με την υποχρέωση εκφόρτωσης έχουν εγκαταστήσει επί του σκάφους λειτουργικό σύστημα REM , ενώ μπορούν να προβλέπουν το μέτρο αυτό και για μικρότερα σκάφη με βάση τον κίνδυνο μη συμμόρφωσης με την υποχρέωση εκφόρτωσης·

Or. en

Τροπολογία 114
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η γνωμοδότηση*** του ICES δεν ***αναδεικνύει*** επαρκώς ***τις παραμέτρους κινδύνου*** και θα πρέπει να ***βελτιωθεί*** ώστε να ***αντικατοπτρίζει*** καλύτερα την ποιότητα των αξιολογήσεων ***και τα σημαντικά ζητήματα***·	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***οι προηγούμενες γνωμοδοτήσεις*** του ICES δεν ***έχουν λάβει*** επαρκώς ***υπόψη την αβεβαιότητα και τους περιβαλλοντικούς παράγοντες που επηρεάζουν την κατάσταση των αποθεμάτων, όπως τα ελλείμματα οξυγόνου, η διαθεσιμότητα τροφίμων και οι αλληλεξαρτήσεις μεταξύ ειδών,*** και θα πρέπει να ***βελτιωθούν*** ώστε να ***αντικατοπτρίζουν*** καλύτερα την ποιότητα των αξιολογήσεων·

Or. pl

Τροπολογία 115
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η*** γνωμοδότηση του ICES δεν ***αναδεικνύει*** επαρκώς ***τις παραμέτρους*** κινδύνου και θα πρέπει να βελτιωθεί ώστε να αντικατοπτρίζει καλύτερα την ποιότητα των αξιολογήσεων και τα σημαντικά ζητήματα·	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τα αιτήματα της Επιτροπής για*** γνωμοδότηση του ICES δεν ***περιλαμβάνουν*** επαρκώς ***την ανάγκη να αναδειχθούν οι παράμετροι*** κινδύνου και ***το αίτημα*** θα πρέπει να βελτιωθεί ώστε να αντικατοπτρίζει καλύτερα την ποιότητα των αξιολογήσεων και τα σημαντικά ζητήματα·

Or. en

Τροπολογία 116
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η γνωμοδότηση του ICES δεν αναδεικνύει επαρκώς τις παραμέτρους κινδύνου και θα πρέπει να ***βελτιωθεί*** ώστε να αντικατοπτρίζει καλύτερα την ποιότητα των αξιολογήσεων και τα σημαντικά ζητήματα·	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η γνωμοδότηση του ICES δεν αναδεικνύει επαρκώς τις παραμέτρους κινδύνου και θα πρέπει να ***εξακολουθήσει να εξελίσσεται, συμπεριλαμβανομένης της καλύτερης επικοινωνίας όσον αφορά την αβεβαιότητα των δεδομένων,*** ώστε να αντικατοπτρίζει καλύτερα την ποιότητα των αξιολογήσεων και τα σημαντικά ζητήματα·

Or. en

Τροπολογία 117
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η γνωμοδότηση του ICES ***δεν αναδεικνύει επαρκώς τις παραμέτρους κινδύνου και*** θα πρέπει να βελτιωθεί ώστε να αντικατοπτρίζει καλύτερα την ποιότητα των αξιολογήσεων και τα σημαντικά ζητήματα·	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η γνωμοδότηση του ICES θα πρέπει να βελτιωθεί ώστε να αντικατοπτρίζει καλύτερα την ποιότητα των αξιολογήσεων και τα σημαντικά ζητήματα·

Or. en

Τροπολογία 118
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η

γνωμοδότηση του ICES ***δεν αναδεικνύει επαρκώς τις παραμέτρους κινδύνου και*** θα πρέπει να βελτιωθεί ώστε να αντικατοπτρίζει καλύτερα την ποιότητα των αξιολογήσεων και τα σημαντικά ζητήματα·	γνωμοδότηση του ICES θα πρέπει να βελτιωθεί ώστε να αντικατοπτρίζει καλύτερα την ποιότητα των αξιολογήσεων και τα σημαντικά ζητήματα·

Or. en

Τροπολογία 119
Kristoffer Storm

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η γνωμοδότηση του ICES ***δεν*** αναδεικνύει επαρκώς τις παραμέτρους κινδύνου και ***θα πρέπει να βελτιωθεί ώστε να*** αντικατοπτρίζει ***καλύτερα*** την ποιότητα των αξιολογήσεων και τα σημαντικά ζητήματα·	ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η γνωμοδότηση του ICES αναδεικνύει επαρκώς τις παραμέτρους κινδύνου και αντικατοπτρίζει την ποιότητα των αξιολογήσεων και τα σημαντικά ζητήματα·

Or. en

Τροπολογία 120
Isabella Lövin
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΑ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΑ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η γενετική δομή των πληθυσμών και των υποπληθυσμών των αποθεμάτων που αποτελούν αντικείμενο εμπορικής εκμετάλλευσης δεν είναι πλήρως γνωστή·

Or. en

Τροπολογία 121
Sofie Eriksson, André Rodrigues

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΒ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΒα. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο τομέας της ερασιτεχνικής αλιείας στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας αποτελεί σημαντικό κοινωνικοοικονομικό παράγοντα, ο οποίος αντιπροσωπεύει περίπου 8 έως 10 εκατομμύρια πολίτες της ΕΕ που συμμετέχουν ενεργά στην εν λόγω δραστηριότητα[1α], παράγοντας οικονομική συνεισφορά ύψους 1,558 εκατομμυρίων EUR στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας και·
	[1α] Coalition Clean Baltic (CCB) Recreational fishing in the Baltic Sea region | 2017 (σ.6)

Or. en

Τροπολογία 122
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΓ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι Ηνωμένες Πολιτείες, ο Καναδάς, η Νέα Ζηλανδία και η Αυστραλία χρησιμοποιούν μια πιο επιφυλακτική προσέγγιση όσον αφορά τον καθορισμό ποσοστώσεων από ό,τι η ΕΕ, προβλέπουν σαφή αποθέματα αβεβαιότητας και ενεργοποιούν αυτόματα σχέδια ανασύστασης σε περίπτωση παραβίασης των οριακών τιμών·	***διαγράφεται·***

Or. pl

Τροπολογία 123
Sofie Eriksson, André Rodrigues, Eric Sargiacomo

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΓ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι Ηνωμένες Πολιτείες, ο Καναδάς, η Νέα Ζηλανδία και η Αυστραλία χρησιμοποιούν μια πιο επιφυλακτική προσέγγιση όσον αφορά τον καθορισμό ποσοστώσεων από ό,τι η ΕΕ, προβλέπουν σαφή αποθέματα αβεβαιότητας και ενεργοποιούν αυτόματα σχέδια ανασύστασης σε περίπτωση παραβίασης των οριακών τιμών·	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 124
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΓ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***οι Ηνωμένες Πολιτείες, ο Καναδάς, η Νέα Ζηλανδία και η Αυστραλία χρησιμοποιούν μια πιο επιφυλακτική προσέγγιση όσον αφορά τον καθορισμό ποσοστώσεων από ό,τι η ΕΕ, προβλέπουν σαφή αποθέματα αβεβαιότητας και ενεργοποιούν αυτόματα σχέδια ανασύστασης σε περίπτωση παραβίασης των οριακών τιμών·***	ΙΓ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***άλλα αλιευτικά έθνη, συμπεριλαμβανομένων των Ηνωμένων Πολιτειών, του Καναδά, της Νέας Ζηλανδίας και της Αυστραλίας, εφαρμόζουν διαφορετικά επιστημονικά τεκμηριωμένα συστήματα διαχείρισης με διαφορετικούς βαθμούς προφύλαξης και μηχανισμούς αυτόματης ανασυγκρότησης·***

Or. en

Τροπολογία 125
Isabella Lövin

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΓ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΓα. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αποτελεσματικά προστατευμένες και καλά συνδεδεμένες θαλάσσιες προστατευόμενες περιοχές αναγνωρίζονται ως σημαντικά εργαλεία για τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής, καθώς και για ευρύτερους στόχους, όπως η βιοποικιλότητα, η ανθεκτικότητα και η υγεία των οικοσυστημάτων· λαμβάνοντας υπόψη ότι η αποκατάσταση παράκτιων οικοσυστημάτων με βλάστηση, όπως τα παλιρροϊκά έλη και οι υποθαλάσσιοι λειμώνες (παράκτια οικοσυστήματα «γαλάζιου άνθρακα»), μπορεί να συμβάλει στον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής μέσω της αυξημένης δέσμευσης και αποθήκευσης άνθρακα·

Or. en

Τροπολογία 126
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αποφάσεις για τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC), οι τεχνικοί κανόνες και τα διορθωτικά μέτρα δεν έχουν τηρήσει την απαίτηση του άρθρου 5 του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική όσον αφορά τη θέσπιση μέτρων «ώστε να διασφαλιστεί η ταχεία επάνοδος του σχετικού αποθέματος σε επίπεδα ανώτερα από εκείνο που μπορεί να διασφαλίσει τη MBA»·	***διαγράφεται·***

Or. pl

Τροπολογία 127
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αποφάσεις για τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (ΤΑC), οι τεχνικοί κανόνες και τα διορθωτικά μέτρα δεν έχουν τηρήσει την απαίτηση του άρθρου 5 του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική όσον αφορά τη θέσπιση μέτρων «ώστε να διασφαλιστεί η ταχεία επάνοδος του σχετικού αποθέματος σε επίπεδα ανώτερα από εκείνο που μπορεί να διασφαλίσει τη ΜΒΑ»·	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 128
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αποφάσεις για τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (ΤΑC), οι τεχνικοί κανόνες και τα διορθωτικά μέτρα δεν έχουν τηρήσει την απαίτηση του άρθρου 5 του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική όσον αφορά τη θέσπιση μέτρων «ώστε να διασφαλιστεί η ταχεία επάνοδος του σχετικού αποθέματος σε επίπεδα ανώτερα από εκείνο που μπορεί να διασφαλίσει τη ΜΒΑ»·	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 129
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***οι αποφάσεις για τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (ΤΑC), οι τεχνικοί κανόνες και τα διορθωτικά μέτρα δεν έχουν τηρήσει την απαίτηση*** του άρθρου 5 του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική ***όσον αφορά τη θέσπιση μέτρων*** «ώστε να διασφαλιστεί η ταχεία επάνοδος του σχετικού αποθέματος σε επίπεδα ανώτερα από εκείνο που μπορεί να διασφαλίσει τη ΜΒΑ»·	ΙΔ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η εφαρμογή*** του άρθρου 5 του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική ***δεν αποδείχθηκε επαρκής και ότι, όπου αναλήφθηκαν δράσεις*** «ώστε να διασφαλιστεί η ταχεία επάνοδος του σχετικού αποθέματος σε επίπεδα ανώτερα από εκείνο που μπορεί να διασφαλίσει τη ΜΒΑ»***, οι δράσεις αυτές δεν πέτυχαν τον στόχο τους, όπως οι αποφάσεις για τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (ΤΑC), τα μέτρα για τους τεχνικούς κανόνες και άλλα διορθωτικά μέτρα***·

Or. en

Τροπολογία 130
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΔ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΔα. λαμβάνοντας υπόψη ότι υπάρχει προφανής έλλειψη συνοχής μεταξύ του άρθρου 4 παράγραφος 6 και του άρθρου 5 του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, γεγονός που οδηγεί σε ανασφάλεια δικαίου όσον αφορά την εφαρμογή τους· λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι αναγκαίο να υπάρξει μεγαλύτερη νομική σαφήνεια και συνοχή όσον αφορά τα μέτρα που εξουσιοδοτείται και υποχρεούται να λαμβάνει το Συμβούλιο κατά τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων·

Or. en

Τροπολογία 131
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ενώ ο κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική είχε ως στόχο να αποτελέσει ένα ευέλικτο πλαίσιο, προσαρμόσιμο βάσει μιας περιφερειακής προσέγγισης, οι αλλαγές αυτές είχαν περιορισμένη επιτυχία·	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ενώ ο κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική είχε ως στόχο να αποτελέσει ένα ευέλικτο πλαίσιο, προσαρμόσιμο βάσει μιας περιφερειακής προσέγγισης, οι αλλαγές αυτές είχαν περιορισμένη επιτυχία***, γεγονός που σχετίζεται σε μεγάλο βαθμό με την περιορισμένη δράση που ανέλαβαν τα κράτη μέλη***·

Or. en

Τροπολογία 132
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, ενώ*** ο κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική ***είχε*** ως στόχο να αποτελέσει ένα ευέλικτο πλαίσιο, προσαρμόσιμο βάσει μιας περιφερειακής προσέγγισης***, οι αλλαγές αυτές είχαν περιορισμένη επιτυχία***·	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική ***έχει*** ως στόχο να αποτελέσει ένα ευέλικτο πλαίσιο, προσαρμόσιμο βάσει μιας περιφερειακής προσέγγισης·

Or. en

Τροπολογία 133
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica

Πρόταση ψηφίσματος

Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, ενώ*** ο κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική ***είχε*** ως στόχο να αποτελέσει ένα ευέλικτο πλαίσιο, προσαρμόσιμο βάσει μιας περιφερειακής προσέγγισης***, οι αλλαγές αυτές είχαν περιορισμένη επιτυχία***·	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική ***έχει*** ως στόχο να αποτελέσει ένα ευέλικτο πλαίσιο, προσαρμόσιμο βάσει μιας περιφερειακής προσέγγισης·

Or. en

Τροπολογία 134
Kristoffer Storm

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, ενώ*** ο κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική ***είχε*** ως στόχο να αποτελέσει ένα ευέλικτο πλαίσιο, προσαρμόσιμο βάσει μιας περιφερειακής προσέγγισης***, οι αλλαγές αυτές είχαν περιορισμένη επιτυχία***·	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική ***έχει*** ως στόχο να αποτελέσει ένα ευέλικτο πλαίσιο, προσαρμόσιμο βάσει μιας περιφερειακής προσέγγισης·

Or. en

Τροπολογία 135
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, ενώ*** ο κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική είχε ως στόχο να αποτελέσει ένα ευέλικτο πλαίσιο, προσαρμόσιμο βάσει μιας περιφερειακής προσέγγισης***, οι αλλαγές αυτές είχαν περιορισμένη***	ΙΕ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κανονισμός για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική είχε ως στόχο να αποτελέσει ένα ευέλικτο πλαίσιο, προσαρμόσιμο βάσει μιας περιφερειακής προσέγγισης·

επιτυχία·

Or. en

Τροπολογία 136
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΕ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΕ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παραδοσιακή αλιεία είναι ένα επάγγελμα αιώνων που βασίζεται στη γνώση που μεταβιβάζεται από γενιά σε γενιά, και ότι η εμπειρία των αλιέων, βαθιά ριζωμένη στον σεβασμό της θάλασσας και των φυσικών πόρων, αποτελεί βασικό στοιχείο για τον ορθό σχεδιασμό πολιτικών, σχεδίων διαχείρισης και μέτρων για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος·

Or. pl

Τροπολογία 137
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, ενώ*** αρκετοί κανονισμοί της ΕΕ που αναφέρονται στον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική καθορίζουν τον τρόπο αποφυγής των κινδύνων και αξιολόγησης των υγιών αποθεμάτων και των συνιστωσών του οικοσυστήματος***, οι αποφάσεις διαχείρισης δεν τους ακολούθησαν επαρκώς***·	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι αρκετοί κανονισμοί της ΕΕ που αναφέρονται στον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική καθορίζουν τον τρόπο αποφυγής των κινδύνων και αξιολόγησης των υγιών αποθεμάτων και των συνιστωσών του οικοσυστήματος·

Or. pl

Τροπολογία 138
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, ενώ*** αρκετοί κανονισμοί της ΕΕ που αναφέρονται στον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική καθορίζουν τον τρόπο αποφυγής των κινδύνων και αξιολόγησης των υγιών αποθεμάτων και των συνιστωσών του οικοσυστήματος***, οι αποφάσεις διαχείρισης δεν τους ακολούθησαν επαρκώς***·	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι αρκετοί κανονισμοί της ΕΕ που αναφέρονται στον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική καθορίζουν τον τρόπο αποφυγής των κινδύνων και αξιολόγησης των υγιών αποθεμάτων και των συνιστωσών του οικοσυστήματος·

Or. en

Τροπολογία 139
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, ενώ*** αρκετοί κανονισμοί της ΕΕ που αναφέρονται στον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική καθορίζουν τον τρόπο αποφυγής των κινδύνων και αξιολόγησης των υγιών αποθεμάτων και των συνιστωσών του οικοσυστήματος***, οι αποφάσεις διαχείρισης δεν τους ακολούθησαν επαρκώς***·	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι αρκετοί κανονισμοί της ΕΕ που αναφέρονται στον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική καθορίζουν τον τρόπο αποφυγής των κινδύνων και αξιολόγησης των υγιών αποθεμάτων και των συνιστωσών του οικοσυστήματος·

Or. en

Τροπολογία 140
Kristoffer Storm

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, ενώ*** αρκετοί κανονισμοί της ΕΕ που αναφέρονται στον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική καθορίζουν τον τρόπο αποφυγής των κινδύνων και αξιολόγησης των υγιών αποθεμάτων και των συνιστωσών του οικοσυστήματος***, οι αποφάσεις διαχείρισης δεν τους ακολούθησαν επαρκώς***·	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι αρκετοί κανονισμοί της ΕΕ που αναφέρονται στον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική καθορίζουν τον τρόπο αποφυγής των κινδύνων και αξιολόγησης των υγιών αποθεμάτων και των συνιστωσών του οικοσυστήματος·

Or. en

Τροπολογία 141
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, ενώ*** αρκετοί κανονισμοί της ΕΕ που αναφέρονται στον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική καθορίζουν τον τρόπο αποφυγής των κινδύνων και αξιολόγησης των υγιών αποθεμάτων και των συνιστωσών του οικοσυστήματος***, οι αποφάσεις διαχείρισης δεν τους ακολούθησαν επαρκώς***·	ΙΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι αρκετοί κανονισμοί της ΕΕ που αναφέρονται στον κανονισμό για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική καθορίζουν τον τρόπο αποφυγής των κινδύνων και αξιολόγησης των υγιών αποθεμάτων και των συνιστωσών του οικοσυστήματος·

Or. en

Τροπολογία 142
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΣΤ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΣΤ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η χειμερινή αλιεία πελαγικών ειδών κατά τη διάρκεια της περιόδου έντονης ανάπτυξης και συσσώρευσης ενεργειακών αποθεμάτων πριν από την ωοτοκία υπονομεύει την αναπαραγωγική ικανότητα των αποθεμάτων, καθώς τα θηλυκά είδη χωρίς επαρκή διατροφή παράγουν λιγότερα σε αριθμό και λιγότερο ανεπτυγμένα ωάρια, γεγονός που μειώνει την αναπαραγωγική επιτυχία και εμποδίζει την ανάκαμψη του πληθυσμού·

Or. pl

Τροπολογία 143
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IZ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
IZ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το σύστημα λήψης αποφάσεων της ΕΕ σχετικά με τα ΤΑC κάνει επί του παρόντος διάκριση μεταξύ της διαχείρισης των στοχευόμενων ειδών και των αναγκών προστασίας άλλων ειδών, παρά το γεγονός ότι αποτελούν μέρος ενός οικοσυστήματος και μοιράζονται τις ίδιες απαιτήσεις όσον αφορά την επίτευξη υγιούς κατάστασης·	***διαγράφεται·***

Or. pl

Τροπολογία 144
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη IZ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

ΙΖ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το σύστημα λήψης αποφάσεων της ΕΕ σχετικά με τα ΤΑC κάνει επί του παρόντος διάκριση μεταξύ της διαχείρισης των στοχευόμενων ειδών και ***των αναγκών προστασίας άλλων ειδών, παρά το γεγονός ότι αποτελούν μέρος ενός οικοσυστήματος και μοιράζονται τις ίδιες απαιτήσεις όσον αφορά την επίτευξη υγιούς κατάστασης***·	ΙΖ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το σύστημα λήψης αποφάσεων της ΕΕ σχετικά με τα ΤΑC κάνει επί του παρόντος διάκριση μεταξύ της διαχείρισης των στοχευόμενων ειδών και ***εφαρμόζει προληπτική προσέγγιση για άλλα είδη, προκειμένου να διατηρηθεί η υγιής κατάσταση***·

Or. en

Τροπολογία 145
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΖ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΖ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το σύστημα λήψης αποφάσεων της ΕΕ σχετικά με τα ΤΑC κάνει επί του παρόντος διάκριση μεταξύ της διαχείρισης των στοχευόμενων ειδών και των αναγκών προστασίας άλλων ειδών, ***παρά το γεγονός ότι*** αποτελούν μέρος ενός οικοσυστήματος ***και μοιράζονται τις ίδιες απαιτήσεις όσον αφορά την επίτευξη υγιούς κατάστασης***·	ΙΖ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το σύστημα λήψης αποφάσεων της ΕΕ σχετικά με τα ΤΑC κάνει επί του παρόντος διάκριση μεταξύ της διαχείρισης των στοχευόμενων ειδών και των αναγκών προστασίας άλλων ειδών, ***που*** αποτελούν μέρος ενός οικοσυστήματος·

Or. en

Τροπολογία 146
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΖ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΖ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το σύστημα λήψης αποφάσεων της ΕΕ σχετικά με τα ΤΑC κάνει επί του παρόντος διάκριση μεταξύ της διαχείρισης των στοχευόμενων ειδών και ***των αναγκών***	ΙΖ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το σύστημα λήψης αποφάσεων της ΕΕ σχετικά με τα ΤΑC κάνει επί του παρόντος διάκριση μεταξύ της διαχείρισης των στοχευόμενων ειδών και ***εφαρμόζει***

προστασίας άλλων ειδών, παρά το γεγονός ότι αποτελούν μέρος ενός οικοσυστήματος και μοιράζονται τις ίδιες απαιτήσεις όσον αφορά την επίτευξη υγιούς κατάστασης·	***προληπτική προσέγγιση για άλλα είδη, προκειμένου να επιτευχθεί ή να διατηρηθεί η υγιής κατάσταση·***

Or. en

Τροπολογία 147
Isabella Lövin
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΖ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΖα. λαμβάνοντας υπόψη ότι ένα λειτουργικό οικοσύστημα ορίζεται σαφώς στην οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική (ΟΠΘΣ) και απαιτεί όλα τα στοιχεία των θαλάσσιων τροφικών δικτύων, στον βαθμό που είναι γνωστά, να εμφανίζονται σε φυσιολογική αφθονία και ποικιλότητα και σε επίπεδα ικανά να διασφαλίσουν τη μακροπρόθεσμη αφθονία των ειδών και τη διατήρηση της πλήρους αναπαραγωγικής τους ικανότητας·

Or. en

Τροπολογία 148
Isabella Lövin
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΖ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΖ β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαχείριση με βάση το οικοσύστημα ορίζεται από το UNEP ως «η διαχείριση των ανθρώπινων δραστηριοτήτων και των επιπτώσεών τους στα

οικοσυστήματα και τους φυσικούς πόρους με βάση τη συνεκτίμηση ολόκληρου του οικοσυστήματος»·

Or. en

Τροπολογία 149
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η θήρευση από αυτόχθονα είδη αποτελεί φυσικό μέρος του οικοσυστήματος της Βαλτικής· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν ότι ο αντίκτυπός τους στους πληθυσμούς ιχθύων*** είναι ***τοπικοποιημένος και εξαρτάται από το εκάστοτε πλαίσιο, ενώ οι συνολικές επιπτώσεις παραμένουν περιορισμένες***·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι***, παρόλο που*** η θήρευση από αυτόχθονα είδη αποτελεί φυσικό μέρος του οικοσυστήματος της Βαλτικής ***Θάλασσας, ο αρνητικός αντίκτυπος των θηρευτών στο απόθεμα γάδου υποτιμάται, καθώς η αύξηση του αριθμού τους έχει συμβάλει δραματικά στην αύξηση του παρασιτισμού των συκωτιών του γάδου από νηματώδη, γεγονός που έχει προκαλέσει σημαντική επιδείνωση της κατάστασής τους και πιθανή αύξηση των φυσικών ποσοστών θνησιμότητας των μολυσμένων γάδων***· λαμβάνοντας***, επιπλέον,*** υπόψη ότι ***ο αυξανόμενος πληθυσμός κορμοράνων (Phalacrocorax carbo sinensis) σε ολόκληρη την Ευρώπη ασκεί σοβαρή πίεση στη βιοποικιλότητα της ιχθυοπανίδας, καθώς τα πτηνά αυτά, τα οποία*** είναι ***εξαιρετικά ευκίνητα και άκρως αδηφάγα αρπακτικά, προκαλούν ζημίες στην αλιεία με καλάμι, την αλιεία εν γένει και την υδατοκαλλιέργεια, και η θηρευτική τους δραστηριότητα, η οποία επιβεβαιώνεται από τηλεμετρικές έρευνες, έχει ταχύ και ανησυχητικό αρνητικό αντίκτυπο στα ιχθυαποθέματα τόσο στα θαλάσσια όσο και στα εσωτερικά ύδατα***·

Or. pl

Τροπολογία 150
Magdalena Adamowicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***θήρευση από αυτόχθονα είδη αποτελεί φυσικό μέρος του οικοσυστήματος της Βαλτικής***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν*** ότι ο ***αντίκτυπός τους στους πληθυσμούς*** ιχθύων ***είναι τοπικοποιημένος και εξαρτάται από το εκάστοτε πλαίσιο, ενώ οι συνολικές*** επιπτώσεις ***παραμένουν περιορισμένες***·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***τρέχουσα εφαρμογή του πολυετούς σχεδίου δεν έχει στηρίξει αποτελεσματικά μια οικοσυστημική προσέγγιση της διαχείρισης της αλιείας, η οποία θα πρέπει να ενσωματώνει περιβαλλοντικούς παράγοντες και αλληλεπιδράσεις μεταξύ των ειδών ως θεμελιώδεις συνιστώσες***· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***το πολυετές σχέδιο παραβλέπει τον κρίσιμο ρόλο των αλληλεξαρτήσεων των ειδών, καθώς και την ηλικιακή διάρθρωση των ιχθυαποθεμάτων· λαμβάνοντας υπόψη*** ότι ο ***αντίκτυπος των θηρευτών εκτός των*** ιχθύων***, όπως οι φώκιες και οι κορμοράνοι, και η μετάδοση ασθενειών από τα είδη αυτά δεν αντιμετωπίζονται επαρκώς, παρά τις σημαντικές*** επιπτώσεις ***τους στα ιχθυαποθέματα***·

Or. en

Τροπολογία 151
Jessica Polfjärd

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η θήρευση από αυτόχθονα είδη αποτελεί φυσικό μέρος του οικοσυστήματος της Βαλτικής· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν ότι ***ο αντίκτυπός τους*** στους πληθυσμούς ιχθύων είναι ***τοπικοποιημένος και εξαρτάται από το εκάστοτε πλαίσιο, ενώ οι συνολικές επιπτώσεις παραμένουν περιορισμένες***·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η θήρευση από αυτόχθονα είδη αποτελεί φυσικό μέρος του οικοσυστήματος της Βαλτικής· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***αυξάνεται ο πληθυσμός θηρευτών στη Βαλτική Θάλασσα, συμπεριλαμβανομένων των κορμοράνων και της φώκιας· λαμβάνοντας υπόψη ότι*** τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν ότι ***έχουν αντίκτυπο*** στους πληθυσμούς ιχθύων***, ενώ τα***

	δεδομένα σχετικά με την έκταση αυτού του αντικτύπου είναι ***περιορισμένα· λαμβάνοντας υπόψη ότι πρέπει να εξεταστούν όλοι οι παράγοντες που επηρεάζουν τους πληθυσμούς ιχθύων προκειμένου να αποκατασταθούν τα ιχθυαποθέματα της Βαλτικής Θάλασσας·***

Or. en

Τροπολογία 152
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η θήρευση ***από αυτόχθονα είδη*** αποτελεί ***φυσικό*** μέρος του οικοσυστήματος της Βαλτικής· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν ότι ο αντίκτυπός τους στους πληθυσμούς ιχθύων είναι τοπικοποιημένος και εξαρτάται από το εκάστοτε πλαίσιο, ενώ οι συνολικές επιπτώσεις παραμένουν περιορισμένες·***	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ***φυσική*** θήρευση αποτελεί μέρος του οικοσυστήματος της Βαλτικής***, αλλά οι αυξανόμενοι πληθυσμοί ορισμένων προστατευόμενων ειδών, όπως οι γκρίζες φώκιες και οι κορμοράνοι, έχουν οδηγήσει σε αύξηση των τοπικοποιημένων επιπτώσεων στα ιχθυαποθέματα, τα αλιευτικά εργαλεία και τα αλιεύματα·*** λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η αντιμετώπιση αυτών των αλληλεπιδράσεων απαιτεί στοχευμένα και αποτελεσματικά μέτρα διαχείρισης που βασίζονται στην επιστήμη και στον διάλογο με τις θιγόμενες αλιευτικές κοινότητες·***

Or. en

Τροπολογία 153
Emma Wiesner

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η θήρευση	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η θήρευση

από αυτόχθονα είδη αποτελεί φυσικό μέρος του οικοσυστήματος της Βαλτικής· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν ότι ο αντίκτυπός τους στους πληθυσμούς ιχθύων είναι τοπικοποιημένος και εξαρτάται από το εκάστοτε πλαίσιο***, ενώ οι συνολικές επιπτώσεις παραμένουν περιορισμένες***·	από αυτόχθονα είδη αποτελεί φυσικό μέρος του οικοσυστήματος της Βαλτικής· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η θήρευση από αυξανόμενους πληθυσμούς φώκιας και κορμοράνων μπορεί επίσης να επηρεάσει σημαντικά την επιβίωση των ιχθυδίων γάδου, ιδίως του γάδου της Δυτικής Βαλτικής· λαμβάνοντας υπόψη ότι*** τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν ότι ο αντίκτυπός τους στους πληθυσμούς ιχθύων είναι ***κατά κύριο λόγο*** τοπικοποιημένος και εξαρτάται από το εκάστοτε πλαίσιο·
	Or. en

Τροπολογία 154
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***η θήρευση από αυτόχθονα είδη αποτελεί φυσικό μέρος του οικοσυστήματος*** της Βαλτικής· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν ότι ο αντίκτυπός τους στους πληθυσμούς ιχθύων είναι τοπικοποιημένος και εξαρτάται από το εκάστοτε*** πλαίσιο***, ενώ οι συνολικές επιπτώσεις παραμένουν περιορισμένες***·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ***ο πληθυσμός των κορμοράνων έχει αυξηθεί σημαντικά τα τελευταία χρόνια, ασκώντας σημαντική πίεση στα ιχθυαποθέματα και ιδίως στην περιοχή*** της Βαλτικής ***Θάλασσας, γεγονός που αναδεικνύει την ανάγκη για ένα σχέδιο διαχείρισης των κορμοράνων σε επίπεδο ΕΕ, όπως προτάθηκε πρόσφατα από την EIFAAC με τίτλο «Framework for a European Management Plan for the Great Cormorant» (***Πλαίσιο ***για ένα ευρωπαϊκό σχέδιο διαχείρισης για τον κορμοράνο)***·
	Or. en

Τροπολογία 155
Carmen Crespo Díaz, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Riho Terras

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η θήρευση από αυτόχθονα είδη αποτελεί φυσικό μέρος του οικοσυστήματος της Βαλτικής· λαμβάνοντας υπόψη ότι ***τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν ότι ο αντίκτυπός τους στους πληθυσμούς ιχθύων είναι τοπικοποιημένος και εξαρτάται από το εκάστοτε πλαίσιο, ενώ οι συνολικές επιπτώσεις παραμένουν περιορισμένες***·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η θήρευση από αυτόχθονα είδη αποτελεί φυσικό μέρος του οικοσυστήματος της Βαλτικής ***Θάλασσας***· λαμβάνοντας***, ωστόσο,*** υπόψη ότι ***η ανεξέλεγκτη αύξηση των αποθεμάτων φώκιας και κορμοράνων δημιουργεί σοβαρή οικολογική ανισορροπία και απειλεί την αποκατάσταση των ιχθυαποθεμάτων, ενώ παράλληλα επιδεινώνει τις δυσκολίες που αντιμετωπίζει ο αλιευτικός τομέας στην περιοχή***·

Or. es

Τροπολογία 156
Asger Christensen, Elsi Katainen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η θήρευση από ***αυτόχθονα είδη αποτελεί φυσικό μέρος του οικοσυστήματος της*** Βαλτικής· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν ότι ο αντίκτυπός τους στους πληθυσμούς ιχθύων ***είναι τοπικοποιημένος και εξαρτάται από το εκάστοτε πλαίσιο, ενώ οι συνολικές επιπτώσεις παραμένουν περιορισμένες***·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η θήρευση από ***αυξανόμενους πληθυσμούς φώκιας και κορμοράνων επηρεάζει επίσης σημαντικά την επιβίωση των ιχθυδίων γάδου, ιδίως του γάδου της Δυτικής*** Βαλτικής· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν ότι ο αντίκτυπός τους στους πληθυσμούς ιχθύων ***προκαλεί μειώσεις και εμποδίζει την αποκατάσταση των ιχθυαποθεμάτων***·

Or. en

Τροπολογία 157
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*

ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η θήρευση από αυτόχθονα είδη αποτελεί φυσικό μέρος του οικοσυστήματος της Βαλτικής· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν ότι ο αντίκτυπός τους στους πληθυσμούς ιχθύων ***είναι τοπικοποιημένος και εξαρτάται από το εκάστοτε πλαίσιο, ενώ οι συνολικές επιπτώσεις παραμένουν περιορισμένες***·	ΙΗ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η θήρευση από αυτόχθονα είδη***, όπως οι φώκιες και οι κορμοράνοι,*** αποτελεί φυσικό μέρος του οικοσυστήματος της Βαλτικής· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα επιστημονικά στοιχεία δείχνουν ότι ο ***αυξανόμενος*** αντίκτυπός τους στους πληθυσμούς ιχθύων ***προκαλεί τεράστιες μειώσεις και εμποδίζει την αποκατάσταση των ιχθυαποθεμάτων***·
	Or. en

Τροπολογία 158
Isabella Lövin
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΗ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ερασιτεχνική αλιεία έχει σημαντική κοινωνική και οικονομική αξία, πέραν της χρηματικής, και ότι οι αλιείς συμβάλλουν στις προσπάθειες αποκατάστασης και στην προστασία της φύσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι η ερασιτεχνική αλιεία μπορεί να έχει σημαντικές επιπτώσεις στους αλιευτικούς πόρους και, συνεπώς, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίσουν ότι διεξάγεται κατά τρόπο συμβατό προς τους στόχους της ΚΑΠ· λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ερασιτέχνες αλιείς είναι επίσης νόμιμοι χρήστες των θαλάσσιων βιολογικών πόρων·
	Or. en

Τροπολογία 159
Magdalena Adamowicz

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΗ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι η διαχείριση των θηρευτών, ιδίως όσον αφορά τον αντίκτυπο των θηρευτών, όπως οι φώκιες και οι κορμοράνοι, στα ποσοστά φυσικής θνησιμότητας για ορισμένα είδη ιχθύων, αποτελεί κρίσιμο ζήτημα που δεν έχει αντιμετωπιστεί επαρκώς από το πολυετές σχέδιο· λαμβάνοντας υπόψη ότι το πολυετές σχέδιο δεν κατάφερε να προωθήσει την αποτελεσματική περιφερειακή συνεργασία για τη διαχείριση αυτών των αλληλένδετων προκλήσεων, που είναι απαραίτητη για τη βιωσιμότητα των αλιευτικών αποθεμάτων και την οικονομική βιωσιμότητα του τομέα·

Or. en

Τροπολογία 160
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΗ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο πληθυσμός των κορμοράνων έχει αυξηθεί σημαντικά τα τελευταία χρόνια, ασκώντας σημαντική πίεση στα ιχθυαποθέματα και ιδίως στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας, γεγονός που αναδεικνύει την ανάγκη για ένα σχέδιο διαχείρισης των κορμοράνων σε επίπεδο ΕΕ, όπως προτάθηκε πρόσφατα από την Ευρωπαϊκή Συμβουλευτική Επιτροπή για την Αλιεία στα Εσωτερικά Ύδατα του FAO (EIFAAC) με τίτλο «Framework for a European Management Plan for the Great Cormorant» (Πλαίσιο για ένα ευρωπαϊκό σχέδιο διαχείρισης για τον κορμοράνο)[1α]·

	1a ***https://www.fao.org/fishery/services/storage/fs/fishery/documents/EIFAAC/cormorantsplan/EuropeanManagementPlanforCormorants-April2025.pdf***

Or. en

Τροπολογία 161
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΗ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι μια πιο ολιστική προσέγγιση της κατάστασης στη Βαλτική Θάλασσα ήταν ο στόχος της υπουργικής δήλωσης των διασκέψεων «Η Βαλτική μας»· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα απτά αποτελέσματα αυτών των διασκέψεων και της δήλωσης ήταν περιορισμένα, ιδίως όσον αφορά την πρόοδο σε σχέση με την περιβαλλοντική νομοθεσία·

Or. en

Τροπολογία 162
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΗ β. λαμβάνοντας υπόψη ότι, όσον αφορά την έγκριση ενός ευρωπαϊκού σχεδίου διαχείρισης των κορμοράνων με στόχο τον μετριασμό των αυξανόμενων επιπτώσεων των κορμοράνων στα ιχθυαποθέματα, την αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια, το Κοινοβούλιο παρουσίασε μια σειρά πιθανών μέτρων για την αντιμετώπιση των συνεχιζόμενων

προκλήσεων που θέτουν οι πληθυσμοί κορμοράνων·

Or. en

Τροπολογία 163
Isabella Lövin
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΗ β. λαμβάνοντας υπόψη ότι το ICES συνιστά ήδη από το 2022 να σταματήσουν όλα τα εμπορικά και ερασιτεχνικά αλιεύματα σολομού στην κύρια λεκάνη απορροής λόγω της μικτής αλιείας, στο πλαίσιο της οποίας αλιεύεται σολομός από πολλαπλά ποτάμια αποθέματα, συμπεριλαμβανομένων των απειλούμενων αποθεμάτων·

Or. en

Τροπολογία 164
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΗ γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΗ γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι αυξανόμενοι πληθυσμοί γκρίζας φώκιας και κορμοράνων έχουν συμβάλει στην αύξηση της πίεσης θηρευτών και έχουν προκαλέσει βλάβες στα αλιευτικά εργαλεία και οικονομικές απώλειες στην παράκτια αλιεία, επηρεάζοντας τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα των φορέων εκμετάλλευσης μικρής κλίμακας και τον κοινωνικό ιστό των αλιευτικών κοινοτήτων·

Or. en

Τροπολογία 165
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προπαρασκευαστικές συζητήσεις σχετικά με τις αποφάσεις για τα ΤΑC πραγματοποιούνται στο φόρουμ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (BALTFISH), μια ομάδα που στερείται διαφάνειας σε σύγκριση με άλλα προπαρασκευαστικά όργανα και ομάδες εργασίας της ΕΕ·	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προπαρασκευαστικές συζητήσεις σχετικά με τις αποφάσεις για τα ΤΑC πραγματοποιούνται στο φόρουμ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (BALTFISH), μια ομάδα που στερείται διαφάνειας σε σύγκριση με άλλα προπαρασκευαστικά όργανα και ομάδες εργασίας της ΕΕ· ***λαμβάνοντας υπόψη ότι, λόγω της περιφερειοποίησης και προκειμένου να διασφαλιστεί μια ευέλικτη διαχείριση, το BALTFISH είναι σε θέση να υποβάλει «κοινές συστάσεις» σχετικά με συγκεκριμένα μέτρα που θα πρέπει να εξορθολογιστούν·***

Or. en

Τροπολογία 166
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προπαρασκευαστικές συζητήσεις σχετικά με τις αποφάσεις για τα ΤΑC πραγματοποιούνται στο φόρουμ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (BALTFISH)***, μια ομάδα που στερείται διαφάνειας σε σύγκριση με άλλα προπαρασκευαστικά όργανα και ομάδες εργασίας της ΕΕ***·	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προπαρασκευαστικές συζητήσεις σχετικά με τις αποφάσεις για τα ΤΑC πραγματοποιούνται στο φόρουμ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (BALTFISH)·

Or. en

Τροπολογία 167
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προπαρασκευαστικές συζητήσεις σχετικά με τις αποφάσεις για τα TAC πραγματοποιούνται στο φόρουμ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (BALTFISH)***, μια ομάδα που στερείται διαφάνειας σε σύγκριση με άλλα προπαρασκευαστικά όργανα και ομάδες εργασίας της ΕΕ***·	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προπαρασκευαστικές συζητήσεις σχετικά με τις αποφάσεις για τα TAC πραγματοποιούνται στο φόρουμ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (BALTFISH)·

Or. en

Τροπολογία 168
Kristoffer Storm

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προπαρασκευαστικές συζητήσεις σχετικά με τις αποφάσεις για τα TAC πραγματοποιούνται στο φόρουμ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (BALTFISH)***, μια ομάδα που στερείται διαφάνειας σε σύγκριση με άλλα προπαρασκευαστικά όργανα και ομάδες εργασίας της ΕΕ***·	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προπαρασκευαστικές συζητήσεις σχετικά με τις αποφάσεις για τα TAC πραγματοποιούνται στο φόρουμ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (BALTFISH)·

Or. en

Τροπολογία 169
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προπαρασκευαστικές συζητήσεις σχετικά με τις αποφάσεις για τα TAC πραγματοποιούνται στο φόρουμ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (BALTFISH)***, μια ομάδα που στερείται διαφάνειας σε σύγκριση με άλλα προπαρασκευαστικά όργανα και ομάδες εργασίας της ΕΕ***·	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προπαρασκευαστικές συζητήσεις σχετικά με τις αποφάσεις για τα TAC πραγματοποιούνται στο φόρουμ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (BALTFISH)·

Or. en

Τροπολογία 170
Siegbert Frank Droese, Volker Schnurrbusch

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προπαρασκευαστικές συζητήσεις σχετικά με τις αποφάσεις για τα TAC πραγματοποιούνται στο φόρουμ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (BALTFISH), ***μια ομάδα που στερείται διαφάνειας σε σύγκριση με άλλα προπαρασκευαστικά όργανα και ομάδες εργασίας της ΕΕ***·	ΙΘ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι προπαρασκευαστικές συζητήσεις σχετικά με τις αποφάσεις για τα TAC πραγματοποιούνται στο φόρουμ για την αλιεία στη Βαλτική Θάλασσα (BALTFISH), ***και ότι η μεγαλύτερη διαφάνεια και ο ανοικτός χαρακτήρας θα μπορούσαν να βοηθήσουν στη βελτίωση της εμπιστοσύνης των ενδιαφερόμενων μερών και τη διασφάλιση σαφέστερης κοινοποίησης των θέσεων των κρατών μελών***·

Or. en

Τροπολογία 171
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο καθορισμός αλιευτικών ποσοστώσεων για περίοδο ενός μόνο έτους δυσχεραίνει τον οικονομικό σχεδιασμό, τις επενδύσεις και την απασχόληση στον τομέα της αλιείας, ενώ ταυτόχρονα οδηγεί σε υπερβολική βραχυπρόθεσμη πίεση στους πόρους· λαμβάνοντας υπόψη ότι ένα διετές ή τριετές πλαίσιο λήψης αποφάσεων θα επέτρεπε μια πιο σταθερή διαχείριση, προωθώντας την αποκατάσταση των οικοσυστημάτων και μια πιο αξιόπιστη συλλογή δεδομένων σχετικά με τα αποθέματα·

Or. pl

Τροπολογία 172
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο τομέας της ερασιτεχνικής αλιείας στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας αποτελεί σημαντικό κοινωνικοοικονομικό παράγοντα, ο οποίος αντιπροσωπεύει περίπου 8 έως 10 εκατομμύρια πολίτες της ΕΕ που συμμετέχουν ενεργά στην εν λόγω δραστηριότητα[2a], παράγοντας οικονομική συνεισφορά ύψους 1,558 εκατομμυρίων EUR στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας και στηρίζοντας τη δημιουργία 14 473 θέσεων εργασίας σε ισοδύναμο πλήρους απασχόλησης (ΙΠΑ)[3a]·
	[2a] Coalition Clean Baltic (CCB) | Recreational fishing in the Baltic Sea region | 2017 (σ.6)
	[3a] Research for PECH Committee –

Marine recreational and semi-subsistence fishing – its value and its impact on fish stocks (Μελέτη για την Επιτροπή PECH – Ερασιτεχνική θαλάσσια αλιεία και αλιεία μερικής κάλυψης ιδίων αναγκών, αποτίμηση και αντίκτυπό της στα ιχθυαποθέματα), | Think Tank Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Or. en

Τροπολογία 173
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Asger Christensen, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι δράσεις καθώς και η απουσία δράσεων από τη Ρωσία στον τομέα της διαχείρισης της αλιείας είναι ανησυχητικά φαινόμενα στο πλαίσιο της απαιτούμενης αποκατάστασης της Βαλτικής Θάλασσας· λαμβάνοντας υπόψη ότι ο ρωσικός σκιώδης στόλος συνιστά σοβαρή απειλή όχι μόνο για το θαλάσσιο οικοσύστημα, αλλά και για την κατάσταση της ασφάλειας στη Βαλτική Θάλασσα στο σύνολό της·

Or. en

Τροπολογία 174
Isabella Lövin
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘ α. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα πολλαπλά συμπεράσματα από εκθέσεις πολιτικής και επιστημονικές εκθέσεις

καταδεικνύουν την ανάγκη για μια βελτιωμένη προσέγγιση όσον αφορά τη λήψη αποφάσεων, την εγκατάλειψη της νοοτροπίας στεγανών και την εφαρμογή μιας πλήρως ολιστικής προσέγγισης·

Or. en

Τροπολογία 175
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘ β. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι ερασιτέχνες αλιείς διαδραματίζουν ολοένα σημαντικότερο ρόλο στις κοινότητες της Βαλτικής, συνδυάζοντας την προστασία του περιβάλλοντος με την τοπική οικονομική ανάπτυξη· τονίζει ότι η αλιεία με καλάμι έχει ελάχιστο αντίκτυπο στα ιχθυαποθέματα, ενώ παράλληλα στηρίζει τον τουρισμό, τις μικρές επιχειρήσεις, τη γαστρονομία και την καλλιέργεια παράκτιων παραδόσεων και πολιτισμού, αποφέροντας πραγματικά οικονομικά οφέλη χωρίς να προκαλεί βλάβη στο οικοσύστημα·

Or. pl

Τροπολογία 176
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘ β. λαμβάνοντας υπόψη ότι η μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα του αλιευτικού τομέα της Βαλτικής εξαρτάται από την ενσωμάτωση περιβαλλοντικών, οικονομικών και κοινωνικών στόχων,

	ώστε να διασφαλίζεται ότι τα μέτρα διαχείρισης προστατεύουν την απασχόληση, την περιφερειακή συνοχή και τον επισιτιστικό εφοδιασμό στις παράκτιες περιοχές·

Or. en

Τροπολογία 177
Isabella Lövin
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘ β. λαμβάνοντας υπόψη ότι το σύμφωνο για τους ωκεανούς του 2025, το οποίο εξαγγέλλει μια επικείμενη νομικά δεσμευτική πράξη για τους ωκεανούς, περιγράφει τον τρόπο με τον οποίο θα αποσαφηνιστούν η νομική ερμηνεία και οι προτεραιότητες των υφιστάμενων πολιτικών·

Or. en

Τροπολογία 178
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘ γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η περιφερειακή και τοπική γνώση, συμπεριλαμβανομένης της γνώσης των αλιέων και των παράκτιων κοινοτήτων, αποτελεί ουσιαστική συνιστώσα της αποτελεσματικής διαχείρισης·

Or. en

Τροπολογία 179
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘ δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, μετά την εισβολή της Ρωσίας στην Ουκρανία, η παρουσία του σκιώδους στόλου της Ρωσίας στη Βαλτική Θάλασσα έχει γίνει πιο έντονη· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα σκάφη αυτά λειτουργούν με ελάχιστη προσοχή όσον αφορά τα πρότυπα ασφάλειας, τα περιβαλλοντικά και τα ρυθμιστικά πρότυπα, συνιστώντας δυνητική απειλή για το θαλάσσιο οικοσύστημα και την περιφερειακή αλιεία λόγω της παλαιότητας, της κακής συντήρησης και των ανεπαρκών πρακτικών ασφάλειας·

Or. en

Τροπολογία 180
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Αιτιολογική σκέψη ΙΘ ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	ΙΘ ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η τελευταία αξιολόγηση σε επίπεδο ΕΕ της κοινωνικοοικονομικής αξίας του τομέα της θαλάσσιας ερασιτεχνικής αλιείας χρονολογείται από το 2017 και ότι οι συστάσεις της δεν έχουν ακόμη εφαρμοστεί για την πλήρη αξιοποίηση του δυναμικού αυτής της δραστηριότητας χαμηλού αντικτύπου ως αναγνωρισμένης συνιστώσας της στρατηγικής της ΕΕ για τη γαλάζια οικονομία·

Or. en

Τροπολογία 181
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Asger Christensen

Πρόταση ψηφίσματος
Υπότιτλος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
Επείγουσες δράσεις	***διαγράφεται·***

Or. en

Τροπολογία 182
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Asger Christensen

Πρόταση ψηφίσματος
Υπότιτλος 1 α (νέος)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	Κατάσταση της Βαλτικής Θάλασσας

Or. en

Τροπολογία 183
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος -1 (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	-1. αναγνωρίζει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 43 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι αποφάσεις σχετικά με τον καθορισμό των συνολικών επιτρεπόμενων αλιευμάτων (TAC) και άλλων αλιευτικών δυνατοτήτων εμπίπτουν στην αποκλειστική αρμοδιότητα του Συμβουλίου και, κατά συνέπεια, των κρατών μελών· τονίζει, ωστόσο, ότι οι αποφάσεις αυτές θα πρέπει να λαμβάνουν πλήρως υπόψη τα πλέον πρόσφατα επιστημονικά στοιχεία, την

ποικιλομορφία των περιβαλλοντικών συνθηκών στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας και την ανάγκη να επιτευχθεί ισορροπία μεταξύ περιβαλλοντικών, κοινωνικών και οικονομικών στόχων· ζητεί μεγαλύτερη διαφάνεια στη διαδικασία λήψης αποφάσεων στο Συμβούλιο και συστηματική εξέταση των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων του ICES κατά τρόπο που συνάδει με την αρχή της προφύλαξης·

Or. pl

Τροπολογία 184
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος -1 (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	-1. καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η αποτελεσματικότητα του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική είναι περιορισμένη όσον αφορά την επίτευξη των πρωταρχικών οικολογικών και κοινωνικοοικονομικών στόχων του· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η μη αποκατάσταση των ιχθυαποθεμάτων πάνω από τα επίπεδα αναφοράς, η ανεπαρκής ενσωμάτωση των προβληματισμών για το οικοσύστημα και οι ανεπαρκείς ρυθμίσεις προληπτικών ποσοστώσεων έχουν υπονομεύσει την πρόοδο·

Or. en

Τροπολογία 185
Emma Wiesner, Asger Christensen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος -1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	-1 α. εκφράζει την ανησυχία του για την έλλειψη ολιστικών προσεγγίσεων πολιτικής, η οποία περιέπλεξε περαιτέρω τις εργασίες για την αποφυγή περαιτέρω υποβάθμισης και τη στήριξη μιας πιο ανθεκτικής Βαλτικής Θάλασσας· σημειώνει ότι οι εξωτερικές πιέσεις, συμπεριλαμβανομένων του ευτροφισμού, των αλλαγών που προκαλούνται από το κλίμα, της ρύπανσης και των αυξανόμενων πληθυσμών θηρευτών, απαιτούν συστήματα διαχείρισης της αλιείας που είναι πιο προσαρμοστικά και προσανατολισμένα στο οικοσύστημα·

Or. en

Τροπολογία 186
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Asger Christensen, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος -1 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	-1 β. εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι η προστιθέμενη αξία όσον αφορά την περιφερειακή συνεργασία είναι χαμηλή, δεδομένου ότι το πολυετές σχέδιο παγίωσε ως επί το πλείστον οδούς συνεργασίας που είτε ήδη υπάρχουν είτε έχουν δρομολογηθεί· σημειώνει ότι, λόγω των αργών διαδικασιών και της αυξημένης γραφειοκρατίας που συνοδεύουν τέτοιες πρωτοβουλίες, έχουν δρομολογηθεί σχετικά λίγες κοινές συστάσεις από τα κράτη μέλη, γεγονός που οδηγεί στο ανησυχητικό μήνυμα ότι οι διατάξεις περιφερειοποίησης των αλιευτικών κανόνων της ΕΕ δεν χρησιμοποιούνται για την προσαρμογή των μέτρων διαχείρισης στις ιδιαιτερότητες της Βαλτικής Θάλασσας· τονίζει την ανάγκη για περιφερειακή συνεργασία μεταξύ των χωρών της Βαλτικής, συμπεριλαμβανομένων όλων

των ενδιαφερόμενων μερών·

Or. en

Τροπολογία 187
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Asger Christensen, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος -1 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	-1 γ. τονίζει την επείγουσα ανάγκη να καταβληθούν περισσότερες προσπάθειες όσον αφορά τον ολιστικό συντονισμό των πολιτικών, καθώς και να επιταχυνθεί η πρόοδος στην εφαρμογή της νομοθεσίας σε άλλους τομείς πολιτικής, προκειμένου να αποφευχθεί η εξάρτηση από μέτρα στον τομέα της αλιείας και μόνο· σημειώνει τις προσπάθειες που έχουν καταβληθεί στο πλαίσιο των διασκέψεων «Η Βαλτική μας»· εκφράζει, ωστόσο, τη δυσαρέσκειά του για το γεγονός ότι δεν έχει σημειωθεί μεγάλη πρόοδος όσον αφορά τα απτά αποτελέσματα·

Or. en

Τροπολογία 188
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος -1 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	-1 δ. είναι της άποψης ότι η κατάσταση στη Βαλτική Θάλασσα απαιτεί δραστικές ενέργειες προκειμένου να σημειωθούν θετικές εξελίξεις στη θαλάσσια λεκάνη· καταλήγει στο συμπέρασμα ότι, προκειμένου να επιτευχθούν τα βέλτιστα αποτελέσματα, απαιτείται δέσμευση και συνεργασία με όλα τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη,

	συμπεριλαμβανομένων των τοπικών κοινοτήτων και των αλιέων, προκειμένου να βρεθεί η αναγκαία δράση όχι μόνο για την ανάσχεση των τρεχουσών αρνητικών τάσεων στη Βαλτική Θάλασσα, αλλά και για να διασφαλιστεί ότι η αναγκαία μετάβαση θα είναι δίκαιη για όλους τους εμπλεκόμενους και θα συνιστά μετάβαση που δεν θα αφήνει κανέναν στο περιθώριο·

Or. en

Τροπολογία 189
Emma Wiesner, Michal Wiezik

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος -1 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	-1 ε. Επείγουσες δράσεις

Or. en

Τροπολογία 190
Kristoffer Storm

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να χρησιμοποιήσουν όλα τα διαθέσιμα νομικά μέσα για να σταματήσουν κάθε περαιτέρω επιδείνωση που θα μπορούσε να προκαλέσει την πλήρη κατάρρευση των αλιευτικών αποθεμάτων της Βαλτικής Θάλασσας***, μεταξύ άλλων χρησιμοποιώντας κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, κοινές συστάσεις και τα άρθρα 5 και 8 του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, τις διατάξεις του άρθρου 12 της ΚΑΠ και πρωτοβουλίες των κρατών μελών μέσω***	1. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να χρησιμοποιήσουν ***μια επιστημονικά τεκμηριωμένη προσέγγιση για να δημιουργήσουν*** όλα τα διαθέσιμα νομικά μέσα για να σταματήσουν κάθε περαιτέρω επιδείνωση που θα μπορούσε να προκαλέσει την πλήρη κατάρρευση των αλιευτικών αποθεμάτων της Βαλτικής Θάλασσας

των άρθρων 8, 11, 13, 17 και 20 της ΚΑΠ, είτε μονομερώς είτε βάσει της περιφερειοποίησης μέσω του άρθρου 18·

Or. en

Τροπολογία 191
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να χρησιμοποιήσουν όλα τα διαθέσιμα νομικά μέσα για να σταματήσουν κάθε περαιτέρω επιδείνωση που θα μπορούσε να προκαλέσει την πλήρη κατάρρευση των αλιευτικών αποθεμάτων της Βαλτικής Θάλασσας, μεταξύ άλλων χρησιμοποιώντας κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, κοινές συστάσεις και τα άρθρα 5 και 8 του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, τις διατάξεις του άρθρου 12 της ΚΑΠ και πρωτοβουλίες των κρατών μελών μέσω των άρθρων 8, 11, 13, 17 και 20 της ΚΑΠ, είτε μονομερώς είτε βάσει της περιφερειοποίησης μέσω του άρθρου 18·	1. ***καταδικάζει την Επιτροπή και τα κράτη μέλη διότι δεν έλαβαν επαρκή μέτρα για την προστασία και την αποκατάσταση των οικοσυστημάτων της Βαλτικής Θάλασσας από απειλές όπως η υπεραλίευση, η ρύπανση και ο ευτροφισμός***· καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να χρησιμοποιήσουν όλα τα διαθέσιμα νομικά μέσα για να σταματήσουν κάθε περαιτέρω επιδείνωση που θα μπορούσε να προκαλέσει την πλήρη κατάρρευση των αλιευτικών αποθεμάτων της Βαλτικής Θάλασσας, μεταξύ άλλων χρησιμοποιώντας κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, κοινές συστάσεις και τα άρθρα 5 και 8 του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, τις διατάξεις του άρθρου 12 της ΚΑΠ και πρωτοβουλίες των κρατών μελών μέσω των άρθρων 8, 11, 13, 17 και 20 της ΚΑΠ, είτε μονομερώς είτε βάσει της περιφερειοποίησης μέσω του άρθρου 18·

Or. en

Τροπολογία 192
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να ***χρησιμοποιήσουν όλα τα διαθέσιμα νομικά μέσα για να σταματήσουν κάθε περαιτέρω επιδείνωση που θα μπορούσε να προκαλέσει την πλήρη κατάρρευση των αλιευτικών αποθεμάτων*** της Βαλτικής Θάλασσας, μεταξύ άλλων χρησιμοποιώντας ***κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, κοινές συστάσεις*** και τα ***άρθρα 5 και 8 του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, τις διατάξεις του άρθρου 12 της*** ΚΑΠ και ***πρωτοβουλίες των κρατών μελών μέσω των άρθρων 8, 11, 13, 17 και 20 της ΚΑΠ, είτε μονομερώς είτε βάσει*** της περιφερειοποίησης ***μέσω του άρθρου 18***·	1. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να ***συνεχίσουν να εργάζονται για την αποκατάσταση των ιχθυαποθεμάτων*** της Βαλτικής Θάλασσας, μεταξύ άλλων χρησιμοποιώντας ***τα εργαλεία*** και τα ***μέτρα που προβλέπονται στην*** ΚΑΠ και ***τη σχετική νομοθεσία, κατά προτίμηση μέσω*** της περιφερειοποίησης***, με πλήρη συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών***·

Or. en

Τροπολογία 193
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να ***χρησιμοποιήσουν όλα τα διαθέσιμα νομικά μέσα για να σταματήσουν κάθε περαιτέρω επιδείνωση που θα μπορούσε να προκαλέσει την πλήρη κατάρρευση των αλιευτικών αποθεμάτων*** της Βαλτικής Θάλασσας, μεταξύ άλλων χρησιμοποιώντας ***κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, κοινές συστάσεις*** και τα ***άρθρα 5 και 8 του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, τις διατάξεις του άρθρου 12 της*** ΚΑΠ και ***πρωτοβουλίες των κρατών μελών μέσω των άρθρων 8, 11, 13, 17 και 20 της ΚΑΠ, είτε μονομερώς είτε βάσει*** της περιφερειοποίησης ***μέσω του άρθρου 18***·	1. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να ***συνεχίσουν να εργάζονται για την αποκατάσταση των ιχθυαποθεμάτων*** της Βαλτικής Θάλασσας, μεταξύ άλλων χρησιμοποιώντας ***τα εργαλεία*** και τα ***μέτρα που προβλέπονται στην*** ΚΑΠ και ***τη σχετική νομοθεσία, κατά προτίμηση μέσω*** της περιφερειοποίησης***, με πλήρη συμμετοχή των ενδιαφερόμενων μερών***·

Or. en

Τροπολογία 194
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. ***καλεί την*** Επιτροπή και το Συμβούλιο ***να χρησιμοποιήσουν όλα τα διαθέσιμα νομικά μέσα για να σταματήσουν κάθε*** περαιτέρω ***επιδείνωση που θα μπορούσε να προκαλέσει την πλήρη κατάρρευση των αλιευτικών αποθεμάτων*** της Βαλτικής ***Θάλασσας, μεταξύ άλλων χρησιμοποιώντας κατ' εξουσιοδότηση πράξεις***, ***κοινές συστάσεις και τα άρθρα 5 και 8*** του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, ***τις διατάξεις του άρθρου 12*** της ΚΑΠ ***και πρωτοβουλίες των κρατών μελών μέσω των άρθρων 8, 11, 13, 17 και 20 της ΚΑΠ, είτε μονομερώς είτε βάσει της περιφερειοποίησης μέσω του άρθρου 18***·	1. ***τονίζει την ανάγκη να διασφαλίσουν η*** Επιτροπή και το Συμβούλιο ***την αποτελεσματική χρήση των υφιστάμενων νομικών και διαχειριστικών εργαλείων για την πρόληψη της*** περαιτέρω ***μείωσης των ιχθυαποθεμάτων*** της Βαλτικής***,*** ***συμπεριλαμβανομένων στοχευμένων μέτρων***, του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, ***του κανονισμού για τον έλεγχο της αλιείας και*** της ΚΑΠ·

Or. en

Τροπολογία 195
Emma Wiesner, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να χρησιμοποιήσουν όλα τα διαθέσιμα νομικά μέσα για να σταματήσουν κάθε περαιτέρω επιδείνωση που θα μπορούσε να προκαλέσει την πλήρη κατάρρευση των αλιευτικών αποθεμάτων της Βαλτικής Θάλασσας***, μεταξύ άλλων χρησιμοποιώντας κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, κοινές συστάσεις*** και τα ***άρθρα 5 και 8*** του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, ***τις***	1. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να χρησιμοποιήσουν όλα τα διαθέσιμα νομικά μέσα για να σταματήσουν κάθε περαιτέρω επιδείνωση που θα μπορούσε να προκαλέσει την πλήρη κατάρρευση των αλιευτικών αποθεμάτων της Βαλτικής Θάλασσας· ***επισημαίνει ότι η Επιτροπή*** και τα ***κράτη μέλη έχουν στη διάθεσή τους διάφορα νομικά εργαλεία, συμπεριλαμβανομένων των άρθρων 5, 6, 7, 8 και 9*** του

διατάξεις του άρθρου 12 της ΚΑΠ και πρωτοβουλίες των κρατών μελών μέσω των άρθρων ***8, 11, 13, 17 και*** 20 της ΚΑΠ***, είτε μονομερώς είτε βάσει της περιφερειοποίησης μέσω του άρθρου 18***·	κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, ***καθώς και των διατάξεων*** των άρθρων ***6, 7, 8, 11, 12, 13, 16, 17, 18, 19,*** 20 της ΚΑΠ·

Or. en

Τροπολογία 196
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
1. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να ***χρησιμοποιήσουν όλα τα διαθέσιμα νομικά μέσα*** για να σταματήσουν κάθε περαιτέρω επιδείνωση που θα μπορούσε να προκαλέσει την πλήρη κατάρρευση των αλιευτικών αποθεμάτων της Βαλτικής Θάλασσας, μεταξύ άλλων χρησιμοποιώντας κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, κοινές συστάσεις και τα άρθρα 5 και 8 του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, τις διατάξεις του άρθρου 12 της ΚΑΠ και πρωτοβουλίες των κρατών μελών μέσω των άρθρων 8, 11, 13, 17 και 20 της ΚΑΠ, είτε μονομερώς είτε βάσει της περιφερειοποίησης μέσω του άρθρου 18·	1. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να ***εξακολουθήσουν να εργάζονται*** για να σταματήσουν κάθε περαιτέρω επιδείνωση που θα μπορούσε να προκαλέσει την πλήρη κατάρρευση των αλιευτικών αποθεμάτων της Βαλτικής Θάλασσας, μεταξύ άλλων χρησιμοποιώντας κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, κοινές συστάσεις και τα άρθρα 5 και 8 του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, τις διατάξεις του άρθρου 12 της ΚΑΠ και πρωτοβουλίες των κρατών μελών μέσω των άρθρων 8, 11, 13, 17 και 20 της ΚΑΠ, είτε μονομερώς είτε βάσει της περιφερειοποίησης μέσω του άρθρου 18·

Or. pl

Τροπολογία 197
Eric Sargiacomo

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	1 α. καλεί την Επιτροπή να αξιολογήσει την εξέλιξη της κατανομής των ποσοστώσεων μεταξύ των τμημάτων

	του στόλου μετά τη θέσπιση ατομικών μεταβιβάσιμων ποσοστώσεων (ITQ), και να αξιολογήσει κατά πόσον η σύνδεση μεταξύ της πίεσης στους πόρους και των μεθόδων κατανομής των αλιευτικών δυνατοτήτων θα μπορούσε να εξηγήσει εν μέρει την κατάσταση των αποθεμάτων·

Or. fr

Τροπολογία 198
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 1 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	1 α. εκφράζει τη δυσαρέσκειά του για τη συμφωνία του Συμβουλίου σχετικά με τα όρια αλιευμάτων για το 2026 για τη Βαλτική Θάλασσα, η οποία δεν συμμορφώνεται με τις νομοθετικές ρυθμίσεις της ΕΕ, αγνοεί τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και θέτει σε κίνδυνο τους πληθυσμούς ιχθύων και τα θαλάσσια οικοσυστήματα της Βαλτικής Θάλασσας·

Or. en

Τροπολογία 199
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. παροτρύνει την Επιτροπή να σταματήσει την προσέγγιση διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης όσον αφορά τη συνέχιση της αλιείας στη Βαλτική Θάλασσα και, αντ' αυτού, να προχωρήσει σε μια φάση αποκατάστασης και ανασύστασης·	2. παροτρύνει την Επιτροπή να σταματήσει την προσέγγιση διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης όσον αφορά τη συνέχιση της αλιείας στη Βαλτική Θάλασσα και, αντ' αυτού, να προχωρήσει σε μια φάση αποκατάστασης και ανασύστασης· ***καλεί τα κράτη μέλη και***

	την Επιτροπή να αναστείλουν όλους τους τύπους αλιείας στη Βαλτική Θάλασσα που έχουν αρνητικό αντίκτυπο στα ευάλωτα είδη έως ότου όλοι οι πληθυσμοί ιχθύων επανέλθουν σε επίπεδα άνω των ασφαλών βιολογικών ορίων και αποκτήσουν υγιές μέγεθος και ηλικιακή κατανομή· καλεί τα κράτη μέλη να διατηρήσουν τα προληπτικά όρια αλιείας έως ότου η βιομάζα αναπαραγωγικού αποθέματος παραμείνει σε υγιή επίπεδα για τουλάχιστον τρία συναπτά έτη·

Or. en

Τροπολογία 200
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. ***παροτρύνει*** την Επιτροπή να ***σταματήσει την προσέγγιση διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης όσον αφορά τη συνέχιση της αλιείας*** στη Βαλτική Θάλασσα ***και, αντ' αυτού, να προχωρήσει σε μια φάση αποκατάστασης και ανασύστασης***·	2. ***καλεί*** την Επιτροπή να ***αναπτύξει, σε διαβούλευση με τα κράτη μέλη, ένα ολοκληρωμένο και διατομεακό σχέδιο που θα λαμβάνει υπόψη όλους τους κύριους παράγοντες πίεσης*** στη Βαλτική Θάλασσα ***—συμπεριλαμβανομένης της ρύπανσης από θρεπτικές ουσίες, της χημικής ρύπανσης, των καταλοίπων του Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου, των δραστηριοτήτων τρίτων χωρών, της θαλάσσιας ενέργειας και του αντικτύπου των θηρευτών— διασφαλίζοντας παράλληλα την ολοκληρωμένη διαχείριση και τον χωροταξικό σχεδιασμό των θαλάσσιων περιοχών με τη συμμετοχή του τομέα της αλιείας, με στόχο την αποκατάσταση και την ανασύσταση των αποθεμάτων***·

Or. pl

Τροπολογία 201
Aurelijus Veryga, Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. παροτρύνει την Επιτροπή να ***σταματήσει την προσέγγιση διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης όσον αφορά τη συνέχιση της αλιείας στη*** Βαλτική Θάλασσα ***και, αντ' αυτού, να προχωρήσει σε μια φάση αποκατάστασης και ανασύστασης***·	2. παροτρύνει την Επιτροπή να ***δεσμευτεί για ένα ολοκληρωμένο και διατομεακό σχέδιο που θα αντιμετωπίζει όλους τους σημαντικούς παράγοντες πίεσης που επηρεάζουν τη*** Βαλτική Θάλασσα***, συμπεριλαμβανομένης της ρύπανσης από θρεπτικές ουσίες, των χημικών ρύπων, των υπεράκτιων ενεργειακών εξελίξεων, της κλιματικής αλλαγής και του αντικτύπου των θηρευτών, διασφαλίζοντας παράλληλα τη διακυβέρνηση χωρίς αποκλεισμούς και τον θαλάσσιο χωροταξικό σχεδιασμό με πλήρη συμμετοχή του τομέα της αλιείας· τονίζει ότι οι πιέσεις αυτές έχουν διασυνοριακό και σωρευτικό χαρακτήρα και, ως εκ τούτου, απαιτούν συντονισμένη δράση σε επίπεδο ΕΕ***·

Or. en

Τροπολογία 202
Emma Wiesner, Michal Wiezik, Asger Christensen, Karin Karlsbro

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. παροτρύνει την Επιτροπή ***να σταματήσει την*** προσέγγιση διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης ***όσον αφορά τη συνέχιση της αλιείας στη Βαλτική Θάλασσα*** και, αντ' αυτού, να ***προχωρήσει σε μια φάση αποκατάστασης και ανασύστασης***·	2. παροτρύνει την Επιτροπή ***και τα κράτη μέλη, κατά την εφαρμογή του κανονισμού για το πολυετές σχέδιο για τη Βαλτική, καθώς και κατά την ανάληψη τυχόν αλληλένδετων δράσεων που σχετίζονται με άλλη ενωσιακή ή εθνική νομοθεσία, να αντιμετωπίσουν όλους τους παράγοντες πίεσης στα αποθέματα ιχθύων και να σταματήσουν την τρέχουσα*** προσέγγιση διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης και, αντ' αυτού, να ***προτείνουν, να εγκρίνουν και να εφαρμόσουν μέτρα και δράσεις για την***

αποκατάσταση και την ανασύσταση των αποθεμάτων ιχθύων·

Or. en

Τροπολογία 203
Siegbert Frank Droese, Volker Schnurrbusch

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. παροτρύνει την Επιτροπή να σταματήσει την προσέγγιση διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης όσον αφορά τη συνέχιση της αλιείας στη Βαλτική Θάλασσα και, αντ' αυτού, να προχωρήσει σε ***μια*** φάση αποκατάστασης και ανασύστασης·	2. παροτρύνει την Επιτροπή να σταματήσει την προσέγγιση διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης όσον αφορά τη συνέχιση της αλιείας στη Βαλτική Θάλασσα και, αντ' αυτού, να προχωρήσει σε φάση αποκατάστασης και ανασύστασης***, διασφαλίζοντας παράλληλα ότι τα μέτρα αυτά είναι αναλογικά, προσωρινά και συνοδεύονται από κοινωνικοοικονομική στήριξη για τους αλιείς μικρής κλίμακας και τους παράκτιους αλιείς που εξαρτώνται από τις δραστηριότητες αυτές για τον βιοπορισμό τους***·

Or. en

Τροπολογία 204
Bert-Jan Ruissen

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. παροτρύνει την Επιτροπή να ***σταματήσει την προσέγγιση διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης όσον αφορά τη συνέχιση της αλιείας*** στη Βαλτική Θάλασσα ***και, αντ' αυτού, να προχωρήσει σε μια φάση αποκατάστασης και ανασύστασης***·	2. παροτρύνει την Επιτροπή να ***δεσμευτεί για ένα ολοκληρωμένο και διατομεακό σχέδιο που θα αντιμετωπίζει όλους τους σημαντικούς παράγοντες πίεσης*** στη Βαλτική Θάλασσα***, συμπεριλαμβανομένης της ρύπανσης από θρεπτικές ουσίες, των χημικών ρύπων, της υπεράκτιας ενέργειας, της κλιματικής***

	αλλαγής και του αντικτύπου των θηρευτών, διασφαλίζοντας παράλληλα τη διακυβέρνηση χωρίς αποκλεισμούς και τον θαλάσσιο χωροταξικό σχεδιασμό με συμμετοχή του τομέα της αλιείας·

Or. en

Τροπολογία 205
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. ***παροτρύνει την Επιτροπή να σταματήσει την προσέγγιση διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης όσον αφορά τη συνέχιση της αλιείας στη Βαλτική Θάλασσα και, αντ' αυτού, να προχωρήσει σε μια φάση*** αποκατάστασης ***και ανασύστασης***·	2. ***τονίζει ότι οι προσπάθειες ανασύστασης και*** αποκατάστασης ***θα πρέπει να βασίζονται σε ρεαλιστικές και επιστημονικά καθοδηγούμενες πρακτικές διαχείρισης, διασφαλίζοντας ότι η αλιευτική δραστηριότητα παραμένει βιώσιμη και αποφεύγοντας σκληρά μέτρα που θα μπορούσαν να υπονομεύσουν την κοινωνικοοικονομική σταθερότητα των παράκτιων κοινοτήτων***·

Or. en

Τροπολογία 206
Magdalena Adamowicz

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. παροτρύνει την Επιτροπή να σταματήσει την προσέγγιση διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης όσον αφορά τη συνέχιση της αλιείας στη Βαλτική Θάλασσα και, αντ' αυτού, να προχωρήσει σε μια φάση αποκατάστασης και ανασύστασης·	2. παροτρύνει την Επιτροπή να σταματήσει την προσέγγιση διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης όσον αφορά τη συνέχιση της αλιείας στη Βαλτική Θάλασσα και, αντ' αυτού, να προχωρήσει σε μια φάση αποκατάστασης και ανασύστασης ***με ταυτόχρονη παροχή κοινωνικής και οικονομικής στήριξης στους αλιείς***·

Or. en

Τροπολογία 207
Kristoffer Storm

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
2. παροτρύνει την Επιτροπή να ***σταματήσει την*** προσέγγιση ***διατήρησης της υφιστάμενης κατάστασης όσον αφορά*** τη συνέχιση της αλιείας στη Βαλτική Θάλασσα ***και, αντ' αυτού, να προχωρήσει σε μια φάση αποκατάστασης και ανασύστασης***·	2. παροτρύνει την Επιτροπή να ***υιοθετήσει μια επιστημονικά τεκμηριωμένη*** προσέγγιση ***που θα περιλαμβάνει όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς για*** τη συνέχιση της αλιείας στη Βαλτική Θάλασσα***, προκειμένου να υπάρχει όχι μόνο μια υγιής Βαλτική Θάλασσα αλλά και ένας υγιής αλιευτικός κλάδος***·

Or. en

Τροπολογία 208
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2 α. τονίζει ότι η διαδικασία ανασυγκρότησης των πόρων της Βαλτικής δεν πρέπει να οδηγήσει σε κοινωνικοοικονομική κατάρρευση των παράκτιων περιοχών· καλεί την Επιτροπή να παρουσιάσει ένα πρόγραμμα για το μέλλον των παράκτιων περιοχών της Βαλτικής ("Baltic Coastal Futures"), το οποίο να καλύπτει τη στήριξη των εισοδημάτων των αλιέων και των επαγγελμάτων που σχετίζονται με την αλιεία, τις τοπικές επενδύσεις και τη διατήρηση της κληρονομιάς·

Or. pl

Τροπολογία 209
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2α. επαναλαμβάνει την έκκλησή του προς την Επιτροπή να προτείνει ένα σχέδιο για τη διαχείριση των κορμοράνων της ΕΕ στο πλαίσιο της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας στη Βαλτική Θάλασσα, με βάση τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και τις πρακτικές των κρατών μελών· τονίζει την ανάγκη για προληπτικά μέτρα, αποζημίωση για απώλειες και χρηματοδότηση από ενωσιακές ή εθνικές πηγές·

Or. en

Τροπολογία 210
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 α (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2α. υπενθυμίζει τον ζωτικό ρόλο που διαδραματίζουν τα ψάρια που αποτελούν τροφή άλλων ειδών για τους θαλάσσιους τροφικούς ιστούς και τα οικοσυστήματα της Βαλτικής Θάλασσας, τονίζοντας έτσι την επείγουσα ανάγκη εφαρμογής μέτρων που διασφαλίζουν την ανάκαμψή τους·

Or. en

Τροπολογία 211
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2 β. τονίζει ότι τυχόν μέτρα για την αποκατάσταση των αποθεμάτων πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τις μοναδικές υδρολογικές και χημικές συνθήκες της Βαλτικής Θάλασσας, συμπεριλαμβανομένης της περιορισμένης ανταλλαγής υδάτων, των αναερόβιων ζωνών και της μόνιμης ρύπανσης των ιζημάτων·

Or. pl

Τροπολογία 212
Niclas Herbst

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 β (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2β. επαναλαμβάνει περαιτέρω την έκκλησή του προς την Επιτροπή να διερευνήσει όλα τα διαθέσιμα νομικά μέτρα για τον μετριασμό των δυσμενών επιπτώσεων των πληθυσμών κορμοράνων στην αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια στη Βαλτική Θάλασσα·

Or. en

Τροπολογία 213
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 γ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2 γ. καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να δρομολογήσουν ένα μακροπρόθεσμο, επαρκώς

	χρηματοδοτούμενο πρόγραμμα της ΕΕ με στόχο την εξουδετέρωση και την απομάκρυνση των μεταπολεμικών καταλοίπων από τη Βαλτική Θάλασσα, ιδίως των συμβατικών πυρομαχικών και των χημικών όπλων· τονίζει ότι η κλίμακα της απειλής για την ανθρώπινη υγεία, τα οικοσυστήματα και τις οικονομικές δραστηριότητες απαιτεί βιώσιμη, σταθερή χρηματοδότηση και συντονισμό σε επίπεδο ΕΕ, πέραν των περιστασιακών μέτρων ή των μέτρων που λαμβάνονται στο πλαίσιο έργων·
	Or. pl

Τροπολογία 214
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος
Παράγραφος 2 δ (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2 δ. ζητεί να συμπεριληφθούν η παρακολούθηση, η χαρτογράφηση και τα διορθωτικά μέτρα της μεταπολεμικής ρύπανσης στο επόμενο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο ως μόνιμο ειδικό μέσο· τονίζει ότι μόνο η συστηματική χρηματοδότηση θα καταστήσει δυνατούς αξιόπιστους χάρτες κινδύνου, τακτικούς ελέγχους της κατάστασης των πυρομαχικών και την προετοιμασία τεχνολογικά ασφαλών μεθόδων για την εξόρυξη ή την ασφάλειά τους, κάτι που αποτελεί προϋπόθεση για την αποτελεσματική προστασία της Βαλτικής Θάλασσας·
	Or. pl

Τροπολογία 215
Piotr Müller

Πρόταση ψηφίσματος

Παράγραφος 2 ε (νέα)

Πρόταση ψηφίσματος	*Τροπολογία*
	2 ε. ζητεί να ενισχυθούν σημαντικά οι επενδύσεις σε σύγχρονους σταθμούς επεξεργασίας λυμάτων και σε συστήματα συγκράτησης και διήθησης της ρύπανσης, τόσο στις χώρες της Βαλτικής όσο και σε ολόκληρες λεκάνες απορροής ποταμών που απορρίπτουν ύδατα στη Βαλτική, στο πλαίσιο των νέων δημοσιονομικών προοπτικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης· τονίζει ότι, χωρίς ολοκληρωμένο εκσυγχρονισμό των υποδομών ύδρευσης και αποχέτευσης, όλες οι προσπάθειες για τη βελτίωση της ποιότητας των υδάτων της Βαλτικής Θάλασσας θα εξακολουθήσουν να έχουν χαρακτήρα δήλωσης και να μην αποφέρουν αποτελέσματα·

Or. pl